

**TEGERA® 884A**

Synthetic leather glove, nitrile-dots, nitrile foam, palm dipped, Lycra<sup>®</sup>, nylon, 15 gg, dots, Cat. II, black, grey, water and oil repellent palm, for precision work



EN 420:2003+A1:2009



EN 388:2016

EN 407:2004



X1XXXX



**MATERIAL SPECIFICATION** Nitrile 30%, nylon 35%, elastane 35%

SIZE 7, 8, 9, 10, 11, 12

**EU TYPE EXAMINATION** Notified Body: 0321 SATRA Technology Centre,  
Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD,  
United Kingdom

## 12 PAIRS



**REJENDALS AB**

Limavägen 28, SE-793 32 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00 | Fax +46 (0) 247 360 10

Phone: 407.247.5000 | Fax: 407.247.5001  
[info@ejendals.com](mailto:info@ejendals.com) | [order@ejendals.com](mailto:order@ejendals.com) | [www.ejendals.com](http://www.ejendals.com)

Declaration of Conformity  [www.ejendals.com/conformity](http://www.ejendals.com/conformity)


 BRUKSANVISNING  
**KATEGORI II**  
 SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten.

**FÖRKLARING AV SYMBOLER** 0 = Under miniminivån för angiven enskild faras

X = Har inte genomgått provning eller metoden inte lämplig/relevant för produkter

## FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

➡ [www.ejendals.com/conformity](http://www.ejendals.com/conformity)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 388:2016</b><br><br><b>SKYDDSHANSKAR MOT MEKANISKA RISIKER</b><br>Skyddshävar gäller tyvärr handskarnas gafflar, tyvärr                                                                                                            | A. Nibbingsmotstånd<br>B. Skärsmotstånd<br>C. Rivsmotstånd<br>D. Punkteringsmotstånd<br>E. Skärsmotstånd (TDM, EN ISO3997)<br>F. Södningsmotstånd                                                                                       | Min. o. Max.<br>5<br>4<br>4<br>4<br>4<br>P-Gold                                                                                                                                                                                                |
| <b>EN 407:2004</b><br><br><b>SKYDDSHANSKAR MOT TEMPERATURERISIKER (VÄRME OCH/ELLER ELD)</b><br><div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">         SKYDDSHANSKAR A-F<br/>         Min. o. Max.       </div> | <b>EN 12477:2001+A1:2005</b><br><b>SKYDDSHANSKAR FÖR SVETSARE</b><br><b>TYPE A</b><br>LÄGRE SMIDIGHET/FINGERFÄRDIGHET (MED HÖGRE PRESTANDA I ÖVRIGT)<br><b>TYPE B</b><br>HÖGRE SMIDIGHET/FINGERFÄRDIGHET (MED LÄGRE PRESTANDA I ÖVRIGT) | <b>EN 16350:2004</b><br><b>SKYDDSHANSKAR</b><br><b>-ELEKTROSTATISKA EGENSKAPER</b><br><b>EN 1149:2:1997</b><br>ELEKTROSTATISKA EGENSKAPER (VERTIKAL RESISTANS)<br>... Provningens metod för mätning av elektrisk resistans genom ett material. |
| <b>EN 511:2006</b><br><br><b>SKYDDSHANSKAR MOT KYLA</b><br>A. Korrosionshållbarhet<br>B. Kontaktkyla<br>C. Vattengenomböring                                                                                                             | <b>EN 420:2003 + A1:2009</b><br><b>SKYDDSHANSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER</b><br>Test tekniskt/fingerkälla:<br>Min. o. Max. 5                                                                                               | <b>EN ISO 10819:2003</b><br><b>VIBRATION OCH STÖT</b><br>Hand-ambivibration: Metod att mäta och bedöma vibrationsöverföring hos händer till handleden                                                                                          |
| <b>ABC</b><br><b>EGENSKAP</b><br>A. Korrosionshållbarhet<br>B. Kontaktkyla<br>C. Vattengenomböring                                                                                                                                                                                                                      | <b>EN 420:2003 + A1:2009</b><br>HANTERING ENGLT<br>EU-FÖRORDNING 10/2011<br>OCH 1955/2004.<br>Kontakta Gensidig för ytterligare information.                                                                                            | <br>Handen är kortare än standarden vill att knäna ska ligga framför vristen.                                                                                 |

[illegible]

**STORLEK OCH PASSFORM:** Helt karan följer karantän EN 120 203 som är utgått. Används inte längre som arbetsutrustning. Första tiden. Där finns också uppgift om hållbarhet (faktiska egenskaper) vilket mått ska 15 år. Självklart inte. Vällämnat stål för att uppnå optimal säkerhet och funktion. **FÖRVARING OCH TRANSPORT:** Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10°C till -30°C. **HÄLSO- OCH SÄKERHET:** Egenkaperna hos materialet som används i den här produkten gör att produktens livslängd inte bestäms eftersom den beror på många faktorer: bland annat lagringsförhållanden och användning. **INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING:** Inspektera produkten innan användning. **RENGÖRING:** Använd inte kemikalier eller vassa föremål vid rengöring. **AVFALL:** Enligt lokala regler och rutiner. **ALLERGI:** Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergisk reaktion. Om överkänslighet skulle uppstå avbryt användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

**EXPLANATION OF PICTOGRAMS** 0 = Below the minimum performance level for the given

individual hazard X= Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>EN 388:2016</b></p>  <p><b>PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS:</b> Protection levels are measured from area of glove palm.</p> <p><b>AB CDEF</b></p>                                                                                                                                                                                     | <p>A. Abrasion resistance<br/>B. Blade cut resistance<br/>C. Tear resistance<br/>D. Puncture resistance<br/>E. Cut Resistance TQM (EN ISO 3997)<br/>F. Impact Protection</p> <p>Min. o. Max. 4<br/>Min. o. Max. 4<br/>Min. o. Max. 4<br/>Min. o. Max. 4<br/>Min. o. Max. 4<br/>P=Pass</p>                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p><b>EN 407:2004</b></p>  <p><b>PROTECTIVE GLOVES AGAINST THERMAL RISKS (HEAT AND/OR FIRE)</b></p> <p><b>PERFORMANCE A-F</b></p> <p>Min. o. Max. 4</p> <p>A: Burning behaviour<br/>B: Contact heat<br/>C: Convective heat<br/>D: Radiant heat<br/>E: Small splashes of molten metal<br/>F: Large quantities of molten metal</p> <p><b>AB CDEF</b></p> | <p><b>EN 12477:2001+A1:2005</b></p> <p><b>PROTECTIVE GLOVES FOR WELDERS</b></p> <p><b>TYPE A</b><br/>LOWER DEXTERITY<br/>(WITH HIGHER OTHER PERFORMANCE)</p> <p><b>TYPE B</b><br/>HIGHER DEXTERITY<br/>(WITH LOWER OTHER PERFORMANCE)</p>                                                                                                                                         | <p><b>EN 16350:2014</b></p> <p><b>PROTECTIVE GLOVES - ELECTROSTATIC PROPERTIES</b></p> <p><b>EN 1149-2:1997</b></p> <p><b>PROTECTIVE CLOTHING - ELECTROSTATIC PROPERTIES - PART 2</b></p> <p>Test method for measurement of the electrical resistance through a material (vertical resistance)</p>                                                                                                                           |
| <p><b>EN 511:2006</b></p>  <p><b>PROTECTIVE GLOVES AGAINST COLD</b></p> <p>A: Convective cold<br/>B: Contact cold<br/>C: Water penetration</p> <p><b>ABC</b></p>                                                                                                                                                                                       | <p><b>EN 420:2003+A1:2009</b></p> <p><b>PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS</b></p> <p>Fireux dexterity test: Min. 1; Max. 5</p> <p> SUITABLE FOR CONTACT WITH FOOD SPECIFIED IN REGULATION (EU) 10/2011 AND 1935/2004.</p> <p>Contact Ejendaels for more information.</p> | <p><b>EN ISO 10819:2013</b></p> <p><b>MECHANICAL VIBRATION AND SHOCK HAND-ARM VIBRATION. Measurement and evaluation of the vibration transmissibility of gloves at the palm of the hand</b></p> <p> The glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort for specific purposes - for example fire assembly work.</p> |
| <p><b>PROPERTY</b></p> <p>A: Convective cold<br/>B: Contact cold<br/>C: Water penetration</p> <p><b>PERFORMANCE</b></p> <p>Min. o. Max. 4<br/>Min. o. Max. 4<br/>0 (Fail); 1 (Pass)</p>                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

**WARNING:** This product is designed to provide protection specified in EU 2016/425 with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to risks. The performance levels are for products in new conditions and do not reflect the actual duration of protection in the workplace or the time needed to change gloves. Therefore, it is recommended to take additional measures such as regular inspection of working elements or machinery with unprotected parts. If the gloves have a performance level 1 or 2 in burning behaviour in EN 407:2004, the gloves should not come in contact with naked flames. EN 407:2004 and EN 12101:06. If the glove consists of separate parts which are not permanently inter-connected, the performance levels and the protection only apply to the complete assembly. EN 388:2016 must be taken into account when selecting protective gloves. In addition, the following information may be useful for the user. The following standards should be considered. Studies have established certain correlations between these parameters and the level of thermal insulation required to protect in cold conditions. If water proof, the glove may lose its insulating properties if wet. The table given in Annex B of EN 4942:2004 is an example of such data. For gloves with two or more layers the overall classification of EN 388:2016 does not necessarily reflect the resistance of each layer. The test method used for EN 388:2016 is not suitable for determining the resistance of multi-layered gloves. Resistance test is the reference performance measure. EN 12477:2000 has no standardised test method at present for detecting UV penetration of materials for gloves but the current methods of construction of protective gloves for welders do not normally allow penetration of UV radiation. When gloves are intended for arc welding, these gloves do not provide protection against electric shock caused by defective equipment. They are not intended for use in environments where they could become entangled in moving machinery or equipment posing the risk. EN 13530:2004. The person wearing the electrostatic dissipative protective gloves shall be properly earthed, e.g. by wearing adequate footwear. Electrostatic dissipative protective gloves shall not be unpacked, opened, adjusted or removed whilst in flammable or explosive atmospheres or while handling flammable or explosive substances. The electrostatic properties of the protective gloves may be affected by moisture, dirt, oils, solvents, detergents and damage, and might not be sufficient for oxygen-enriched flammable atmospheres where additional assessments are necessary.

**FITTING AND SIZING:** All sizes conform to the EN 420 2003 for comfort, fit and dexterity. It's explained on the front page. Only the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection. **STORAGE AND TRANSPORT:** Ideally stored in dry and dark condition in the original package, between 10°C - 30°C. **SHELF LIFE:** The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc. **INSPECTION BEFORE USE:** If the product becomes damaged it will NOT provide the optimal protection and must be disposed of, never use a damaged product. **CLEANING:** Do not use any chemicals or sharp-edged objects for cleaning the gloves. **DISPOSAL:** According to local environmental legislations. **ALLERGENS:** This product contains components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.


**KÄYTTÖOHJEET**  
**KATEGORIA II**  
 KATSO ETUSIVU TUOTEKOHTAISTEN TIETOJEN OSALTA

FI

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä

**KUVAMERKKIEN SELITYS** 0 = Alittaa suorituskyvyn vähimmäistason tietyn yksittäisen vaaran **VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

salta X= Ei testattu tai testimenetelmä ei sovellu käsineen rakenteen tai materiaalin testaukseen [www.ejendals.com/conformity](http://www.ejendals.com/conformity)

|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>EN 388:2016</div> <div></div> <div>MEKANIISILTA WAAROISTA<br/>SUOJAAVA KÄSINEET -<br/>Suojukset mitataan käsinen<br/>kämmenten alueella.</div>      | <div>A. Hankokäsineitys<br/>B. Villikäsineitys<br/>C. Pölykäsineitys<br/>D. Puhlakäsineitys<br/>E. Villikäsineitys (TDM, EN ISO 3997)<br/>F. Iukokäsineitys</div> <div>Min. O. Max 4<br/>Min. O. Max 5<br/>Min. O. Max 4<br/>Min. O. Max 4<br/>Min. O. Max 5<br/>Pölyvähkyty</div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <div>EN 407:2004</div> <div></div> <div>SUOJAKÄSINEET,<br/>KUJUMALTA JA TULELTA<br/>SUOJAAVAT</div> <div>SUURIKUSTUUS A-F</div> <div>Min. O. Max 4</div> | <div>EN 12477:2001+A1:2005</div> <div>SUOJAKÄSINEET SUOJAALLA</div> <div>TYYPPI A<br/>A. ALUEIDEN SUOJASTUUS<br/>(KORKEAMPI MUU SUURIKUSTUUS)</div> <div>TYYPPI B<br/>KORKEAMMAN SUOJASTUUS<br/>(ALEMPÄ MUU SUURIKUSTUUS)</div>                                                    | <div>EN 16350:2014</div> <div>PROTECTIVE GLOVES<br/>-ELECTROSTATIC PROPERTIES</div> <div>EN 1149-2:1997<br/>SUOJAUTETUUS -SÄHKÖSTATISTSET<br/>OMINAAUSUTET -OSA 2:<br/>Testintimen resistanssin<br/>mittaaminen (materiaalin pysty<br/>suuntainen resistanssi)</div>                                                                                                                                                      |
| <div>EN 511:2006</div> <div></div> <div>KÄSINEN SUOJAAVAT</div> <div>A. Jalkojen kylmitys<br/>B. Käsitörmäkyms<br/>C. Vedentäpitys</div>                 | <div>KÄSINEET</div> <div>SÖVELTETÄÄN KÄSINEN<br/>KEIDEN KÄSITÄLYN<br/>E- SÄKÄDÖSTEN<br/>10/2011 JA 1932/2004<br/>MUKAISESTI.<br/>Pyyä lukuista<br/>Eroitteluista</div>                                                                                                             | <div>EN ISO 10819:2013</div> <div>MEKANIISILTA WAAROISTA<br/>SUOJAAVA KÄSINEET JA ISKU<br/>TÄRINÄ MITTAAVA JA PÄIVÖITÄ KÄSINEN<br/>KÄMMENTÄ</div> <div></div> <div>Käsine on yhteyksi kulu<br/>standardien antamat mitat.<br/>Tämän avulla voidaan<br/>edistää työkalokäyttävien<br/>E-ä suojakäsineiden<br/>E-ä suojakäsineiden</div> |
| <div>ABC</div> <div>OMINAAUS</div> <div>A. Käsitörmäkyms<br/>B. Käsitörmäkyms<br/>C. Käsitörmäkyms<br/>D. Vedentäpitys</div>                                                                                                                | <div>SUURIKUSTUUS</div> <div>A. Käsitörmäkyms<br/>B. Käsitörmäkyms<br/>C. Käsitörmäkyms<br/>D. Käsitörmäkyms<br/>E. Käsitörmäkyms<br/>F. Käsitörmäkyms</div>                                                                                                                       | <div>EN 420:2003+A1:2009</div> <div>SUOJAKÄSINEET -YLEISET</div> <div>Min. 1. Max 5</div> <div>TESTAUSMENETELMÄT<br/>Tutustukseks /soimilapapitys:</div>                                                                                                                                                                                                                                                                  |

**ARVOTUS** Tämän tuen on toteuttanut vuonna EU 2016–2020:n mukaan suunnitella ja esitellyt yksityiskohtaisia suorituskykytavoitteen. On kuitenkin aina muistettava, että henkilökohtaisen suojauksen käyttö voi joissain tilanteissa sujauttaa ja siksi on noudatettava jatkuvasti varovaisuutta. Suorituskykytavoitteen tähtäys on usienkäsien suorituskyky, elävänä ne jotka suojauttavat todellista vaaraa. Yksityiskohtainen suorituskykytavoitteen tähtäys on usienkäsien suorituskyky, elävänä ne jotka suojauttavat todellista vaaraa. Yksityiskohtainen suorituskykytavoitteen tähtäys on usienkäsien suorituskyky, elävänä ne jotka suojauttavat todellista vaaraa.

[illegible]

Les anvisningene nøyte før du bruker dette produktet

**FORKLARING AV PRIKTOGRAMMER** 0 = Under minimumskravet til ytelsesnivå for denne individuelle faren X= Produktet er ikke testet, eller det er ikke relevant for produktet

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>EN 38:2016</b> VERNEHANSKER<br/>MOT MEKANISKE<br/>RISIKOR: Beskyttelsesnivå måles i<br/>området i håndflaten på hansen.</p>  <p>AB CDEF</p>                                                                                                                             | <p>A: Slagstøttestand<br/>B: Slagstøttestand<br/>C: Rivestand<br/>D: Punktestand<br/>E: Slagstøttestand (TOM, EN ISO 9397)<br/>F: Slagstøttestøtte</p> <p>Min. 0, Maks. 4<br/>Min. 0, Maks. 4<br/>Min. 0, Maks. 4<br/>Min. 0, Maks. 4<br/>Min. 0, Maks. 4<br/>Min. 0, Maks. 4</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p><b>EN 407:2004</b><br/>VERNEHANSKER MOT TERMISKE RISIKOR (VARME OG/ELLER LID)</p>  <p>AB CDEF</p> <p>YTELSE A-F<br/>Min. 0, Maks. 4</p> <p>A: Brennetid<br/>B: Kontaktvarme<br/>C: Konvektiv varme<br/>D: Strålevarme<br/>E: Smeltepunkt av smeltet metall<br/>F: Slop</p> | <p><b>EN 12477:2001+1:2005</b><br/>VERNEHANSKER FOR SVEISERE</p> <p><b>TYPE A</b><br/>LAVERE BEVEGELSESFRIHET<br/>(MED HØYERE ANNEN YTELSE)</p> <p><b>TYPE B</b><br/>HØYERE BEVEGELSESFRIHET<br/>(MED LAVERE ANNEN YTELSE)</p>                                                    | <p><b>EN 16350:2014</b><br/>PROTECTIVE GLOVES<br/>- ELECTROSTATIC PROPERTIES<br/><b>EN 1149:2007</b><br/>ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER<br/>(VILKÅRLIGT)<br/>Testmetode for måling av elektrisk resistans gjennom et materiale.</p> <p><b>EN ISO 10819:2013</b><br/>VIBRASJON OG STØT<br/>Hånd-armbibringer: Metode for å måle og bedømme vibrasjon/overføring i hanskens til håndflaten</p> |
| <p><b>EN 511:2006</b> VERNEHANSKER<br/>MOT KULDE</p> <p>A: Konvektiv kulde<br/>B: Kontaktkulde<br/>C: Vanninntrengning</p>                                                                                                                                                                                                                                       | <p> EGNET FOR KONTAKT<br/>MED NERINGSMIDDEL<br/>SOM SPESIFISERT I<br/>FORSKATT (EU) 10/2011<br/>OG 1935/2004.</p>                                                                              | <p>Hansker er kortere enn<br/>standard størrelse og kan ikke<br/>forlenget for spesiell formål<br/>som f.eks. ved frimonte-</p>                                                                                                                                                                                                                                                          |

[illegible]

ikke anset for forkåret på forside. Brak bære produkter i riktig størrelse. Produkter som enten er løse eller for stramme herme-  
bevegelser eller som ikke mest mulig beskyttes. **LAGRING OG TRANSPORT:** Brak lagres tørt og mørkt i originalemballasjen, mellom  
+10° – +30° C. **HOLDTID:** Egenskaper til matvarer som kan kjøpes direkte fra produsent kan bli svekket når produktet ikke kan  
faktisettes, da det ikke optimalt bytter forsyning, slik som oppbevaringsbetingelser, bruk, osv. **KONTROLL FOR BRUK:** Hvis produktet  
bri skadet gir det KOE optimal beskyttelse og gir de beste resultater. Brak aldri et skadet produkt. **RENGJØRING:** Ikke bruk kjemikalier  
eller skape skader for å rengjøre hasene. **AVFALL:** I henhold til miljølovgivningen på stedet. **ALLERGENER:** Dette produktet  
inneholder komponenter som potensielt kan gi allergiske reaksjoner. Ikke bruk brukes ved tegn på hypersensitivitet, det kan være  
forårsaket for særskilt analyse og konsultasjon. Hvis du er i tvil, kontakt Ekspert.

Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte tyto pokyny

**VYSVĚTLENÍ PIKTOGRAMU** 0 = Pod minimální úrovní výkonnosti pro dané jednotlivé nebezpečí X = Nebylo podrobeno testu nebo je testovací metoda nevhodná pro návrh nebo materiál rukavice

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>EN 338 2012</b></p> <p><b>OPHRAŇOVACIE RUKAVICE CHRÁNIACE PRED MECHANICKÝMI RIZIKAMI</b></p> <p>Pracovné ochranné vybavenie pre odstraňovanie rizík súvisiacich s prácou v oblasti dielnej rukavice.</p>  <p><b>AB CDEF</b></p> | <p>A Odolnosť voči odriech<br/>B Odolnosť voči poškodeniu<br/>C Odolnosť voči pretrhnutiu<br/>D Odolnosť voči poškodeniu<br/>E Odolnosť voči poraneniu (TDM, EN ISO 3997)<br/>F Ochrana proti nízkej teplote</p> <p>Min. 0 Max. 4<br/>Min. 0 Max. 5<br/>Min. 0 Max. 6<br/>Min. 0 Max. 6<br/>Min. 0 Max. 6<br/>Príslušenstvo</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p><b>EN 407 2004</b></p> <p><b>OPHRAŇOVACIE RUKAVICE CHRÁNIACE PRED TEPELNÝMI RIZIKAMI (TEPELNE NEODOLNÉ)</b></p>  <p><b>AB CDEF</b></p> <p>Min. 0 Max. 4</p>                                                                        | <p><b>EN 12477 2001 + A1:2005</b></p> <p><b>OPHRAŇOVACIE RUKAVICE PRO SVÁRČENIE</b></p> <p><b>TYPA</b><br/>NÍZŠÍ OBRATNOSŤ<br/>(S VÝSOCHOM STUPNEM VÝKONNOSTI V OSTATNÝCH OBLASTIACH)</p> <p><b>TYPB</b><br/>VÝŠŠÍ VÝKONNOSŤ<br/>(S NÍZKYM STUPNOM VÝKONNOSTI V OSTATNÝCH OBLASTIACH)</p>                                       | <p><b>EN 16350 2014</b></p> <p><b>OPHRAŇOVACIE RUKAVICE – ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI</b></p> <p><b>EN 1149-2:1997</b></p> <p><b>OPHRAŇOVACIE OBLASTI – ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI – 2. ČASŤ:</b><br/>Testovací metódy pre meranie elektrického odporu materiálu (ovplyvnené odporom)</p> <p><b>EN ISO 10819:2013</b></p> <p><b>VIBRÁCIE A RIZIKÁ</b><br/>Vibračné riziko v práci. Múžne a hodnocení rizika<br/>Získava riziko v práci. Múžne a hodnocení rizika<br/>Získava riziko v práci. Múžne a hodnocení rizika</p> |
| <p><b>EN 531:2006</b></p> <p><b>OPHRAŇOVACIE RUKAVICE CHRÁNIACE PRED OXIDÁCIOU</b></p>  <p><b>ABC</b></p> <p>A: Konevnikový chlad<br/>B: Konevnikový chlad<br/>C: Prínok vody</p>                                                     | <p><b>EN 420:2003 + A1:2009</b></p> <p><b>OPHRAŇOVACIE RUKAVICE – OBEHNE POZADAVKY A TESTOVACIE METÓDY</b><br/>Získava ochranné prístroje. Min. 0 Max. 5</p>                                                                                                                                                                    | <p><b>EN 609</b></p> <p>Rukavice je použitelná, než běžná rukavice. Aby poskytl ochranu, lepší pohodlnost při použití pro zvláštní účely například při jemné montážní práci.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p><b>VLASTNOSTI</b></p> <p>A: Konevnikový chlad<br/>B: Konevnikový chlad<br/>C: Prínok vody</p>                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>VÝKONNOSŤ</b></p> <p>Min. 0 Max. 4<br/>0 (Selhání) 1 (Úspěch)</p>                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>VÝHODNE KE KONTAKTU S VYUŽITÍM STANOVENÝM VYUŽITÍM (EN ISO 10211) A 1935/2004</b></p> <p>Pro další informace kontaktujte společnost EN ISO 10211</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

vezmeme na vlnu. Nezapomíname, že každá políčka obsahujících ochranných prostředků nemůže poskytovat úplnou ochranu a při vystavení rizikům je nutno vždy dodržovat opatření. Úroveň výkonnosti jsou uvedeny pro produkty v úplném stavu a neodrážejí skutečné trvalé namáhání na pracovišti v důsledku jiných okolností vyvolujících výkonnost, například teplotu, osvětlení, degradaci ochranných prostředků, výkonnost samotného výrobce, kvalitu a množství ochranných prostředků, způsob použití, délku trvání nákladové údržby ochranných prostředků, množství podkladu EN 407:2004, neměly by být používány v kontaktu s ohněm, ohřevem EN 1072:2004 a EN 511:2006, pokud se nejedná o speciálně sázané samostatné části, které nejsou trvale vystaveny úderům, úroveň výkonnosti ochranných plátů podle pro úplné sestavení produktů. EN 311: výběr správného vzorku vzorkem z maximální množství vystavení úderové zátěže ochranných prostředků. Normy EN 616:2006, EN 689:2006 a tabulka E.1 znázorňují různé parametry, které je nutno zohlednit. Zvláštní pozornost je třeba věnovat tomu, jak jsou tyto parametry vzájemně ovlivňovány. Při výběru ochranných prostředků je třeba zohlednit prostředí, pokud není normou definováno, v jakém stavu mohou zatížit své izolační vlastnosti. Tabulka uvedená v dodatku B normy EN 642:2004 představuje příklad takových dat. V případě nárazu se dělíma nebo více vrstvami nedeje až do celkové výšky 18 cm EN 388:2016 výkonnost přikladů povrchové vrstvy EN 12477:2001 v současnosti neobaluhá žádných standardů, které by byly určeny pro vyhodnocení ochranných prostředků, které jsou určeny pro vyhodnocení ochranných prostředků, které jsou určeny pro vyhodnocení ochranných prostředků pro svářeče za běžných okolností nemohou být použity ultrazvuková měření. Pokud jsou ručníky určeny pro svářečské oblečení: tyto ručníky neposkytují ochranu před zřídlem elektrickým proudem způsobeným chybami v uzavření nebo před napětím na elektrický odpor je nižší, pokud jsou ručníky měkké, nežciběné nebo vyhládkou odpoje. To může vést ke zvýšení rizika vzniku poranění. Pokud jsou ručníky určeny pro svářečské oblečení: tyto ručníky neposkytují ochranu před zřídlem elektrickým proudem způsobeným chybami v uzavření nebo před napětím na elektrický odpor je nižší, pokud jsou ručníky měkké, nežciběné nebo vyhládkou odpoje. To může vést ke zvýšení rizika vzniku poranění. Pokud jsou ručníky určeny pro svářečské oblečení: tyto ručníky neposkytují ochranu před zřídlem elektrickým proudem způsobeným chybami v uzavření nebo před napětím na elektrický odpor je nižší, pokud jsou ručníky měkké, nežciběné nebo vyhládkou odpoje. To může vést ke zvýšení rizika vzniku poranění.

ovlivňována mnohá faktory a například skladovací podmínkami, používáním atd. **KONTROLA PŘED POUŽITÍM:** Pokud jde o pokazený produkt, NEBUDE produkt poskytovat optimální funkčnost a měl by být zlikvidován. Nikdy nepoužívejte pokazený produkt. **ČISTĚNÍ:** Nepoužívejte k čištění rukavic žádné chemikálie ani předměty s ostrými hranami. **LIKVIDACE:** Ve srazu a místní legislativa vyžaduje zvláštní postupy. **ALERGENY:** Tento produkt obsahuje složky, které mohou představovat riziko z hlediska alergie/rakiny. Používání v případě příznaků přecitlivělosti. Pro další informace kontaktujte společnost Ejendals.


**INSTRUCCIONES DE USO**  
**CATEGORÍA II**  
 CONSULTE LA PRIMERA PÁGINA PARA OBTENER INFORMACIÓN ESPECÍFICA DEL PRODUCTO
 **ES**

**EXPLICACIÓN DE LOS PICTOGRAMAS** 0 = por debajo del nivel de rendimiento mínimo para el riesgo individual dado X = no sometido a la prueba o bien método de prueba

**EN 388:2016** GUANTES DE PROTECCIÓN  
FRENTA A RIESGOS  
MECÁNICOS - Los niveles de  
protección están realizados  
sobre la palma del guante

A. Resistencia a la abrasión  
B. Resistencia a los cortes por hoja  
C. Resistencia al desgarro  
D. Resistencia a la punción  
E. Resistencia a los cortes TDM (EN 15757)  
F. Protección frente a impactos

**ABCDEF**

|                                                                                                                                                                                       |                                             |                                                                                   |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <p><b>EN 407:2004</b> GUANTES DE PROTECCIÓN<br/>FRENTE A RIESGOS TÉRMI-<br/>COS (CALOR Y/O FUEGO)</p>  | <p>RENDIMIENTO A-F</p> <p>Mín. 0-máx. 4</p> | <p><b>EN 12477:2001+A1:2005</b><br/>GUANTES DE PROTECCIÓN PARA<br/>SOLDADORES</p> | <p><b>TIPO A</b></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|

**TIPO A**  
MENOR DESTREZA (CON MAYOR RENDIMIENTO DE OTRO TIPO)

**TIPO B**  
MAYOR DESTREZA (CON MENOR RENDIMIENTO DE OTRO TIPO)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                             |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>EN 511:2006</b><br><b>GUANTE DE PROTECCIÓN</b><br><b>CONTRA EL FRÍO</b><br><br><b>A:</b> Frío convectivo<br><b>B:</b> Frío por contacto<br><b>C:</b> Resistencia a la penetración de la agua |  | <b>EN 420:2003 + A1:2009</b><br><b>GUANTES DE PROTECCIÓN: REQUISITOS GENERALES Y MÉTODOS DE PRUEBA</b><br><b>Prueba de destreza digital:</b> Min. 1; máx. 4 |  |
| <b>CARACTERÍSTICA</b><br><b>A.</b> Frío convectivo<br><b>B.</b> Frío por contacto<br><b>C.</b> Resistencia a la penetración de la agua                                                                                                                                         |  | <b>RENDIMIENTO</b><br>Min. 0; Máx. 4<br>Min. 0; Máx. 4<br>0 (Fail); 1 (Pass)                                                                                |  |

**ADVERTENCIA:** Este producto se ha diseñado para proporcionar la protección especificada en el AENOR I26:2005 en los niveles de rendimiento que se especifica a continuación. Sin embargo, recuerde siempre que no hay ningún elemento de EPI que pueda proporcionar protección completa, y siempre hay que actuar con precaución ante la exposición a riesgos. Los niveles de protección que se ofrecen en este documento se basan en los datos de ensayo de laboratorio y en la experiencia práctica, debido a otros factores que influyen en el rendimiento, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc. No utilice estos datos como base de equívoco a elementos móviles como componentes sin proteger. Si los guantes tienen un nivel de rendimiento 1 o 2 para el contacto directo con el fuego conforme a EN 407:2004, los guantes no deben estar en contacto con flamas directas, ya que esto puede provocar un deterioro de la protección. Los guantes con un nivel de rendimiento 3 o 4 para el contacto directo con el fuego no deben estar en contacto con flamas directas. Los niveles de rendimiento y la protección solo son aplicables al conjunto completo. EN1315 Hay que tener cuidado al elegir el guante correcto respecto a la exposición máxima de usuario. En el Anexo I (ver AENOR I26:2005) se muestran diversos parámetros de protección que se aplican a los guantes. Los guantes con un nivel de rendimiento 1 o 2 no deben estar en contacto con flamas directas. El aislamiento térmico es muy importante para la protección en condiciones de frío. Si no es resistente al agua, el guante puede perder sus propiedades aislantes si se moja. En la tabla incluida en el Anexo B de EN I26:2005 hay un ejemplo de este tipo de datos. Para los guantes de más capas, la clasificación general de la norma EN 388:2016 se refleja necesariamente el comportamiento de protección. Por lo tanto, los guantes con un nivel de rendimiento 1 o 2 no deben estar en contacto con flamas directas. Indicativos, mientras que la prueba de resistencia a los cortes TDM es el resultado de referencia. La norma EN 12477:2010 no dispone actualmente de ningún método de prueba estandarizado para la detección de penetración UV de materiales para guantes, pero los métodos actuales de fabricación de guantes de protección para soldadores normalmente no permiten la penetración de la luz ultravioleta. Los guantes con un nivel de rendimiento 1 o 2 no deben estar en contacto con flamas directas frente a descargas eléctricas causadas por equipos defectuosos o trabajos en tensión; además, la resistencia eléctrica se reduce si los guantes están mojados, sobre o empapados de agua, lo cual puede aumentar el riesgo. En I26:2004 La persona que lleva guantes protectores dispuestos eléctricamente debe disponer de buena puesta a tierra, por ejemplo, mediante el uso de un cable de conexión a tierra. Los guantes con un nivel de rendimiento 1 o 2 no deben estar en contacto con flamas directas mientras se estén en atmósferas inflamables o explosivas o durante la manipulación de sustancias inflamables o explosivas. Las propiedades electrostáticas de los guantes protectores pueden verse afectadas negativamente por el envejecimiento, el uso excesivo, la contaminación, la exposición a la luz ultravioleta o a la humedad. Los guantes con un nivel de rendimiento 1 o 2 no son adecuados para su uso en atmósferas inflamables enriquecidas con oxígeno, donde son necesarias comprobaciones adicionales.

**ASISTE Y PAGA PRIMERO.** Todos los tamaños cumplen la norma EN 420:2003 en cuanto a comodidad, ajuste y destreza, si no se explica en la primera página. Utilice tan solo productos de la talla adecuada. Los productos que vayan demasiado holgados o demasiado apretados impedirán el movimiento y no proporcionarán el nivel de protección. **ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE.** Idealmente, los productos deben almacenarse y transportarse en su empaque original. Los productos que se hayan almacenado en materiales utilizados en este producto no pueden determinar la vida útil del producto, ya que se verá afectado por muchos factores, como las condiciones de almacenamiento, el uso, etc. **INSPECCION ANTES DEL USO.** Si el producto resulta dañado NO proporcione la protección apropiada por lo que debe desecharse. No utilice nunca un producto dañado. **LIMPIEZA.** No utilice productos químicos ni aceites afilados para la limpieza de los guantes. **ELIMINACIÓN.** Conforme a la legislación medioambiental local. **ALERGENOS.** Este producto puede contener sustancias que causan alergia. No utilice si es alérgico a ellas. No utilice en caso de dudas sobre los indicios de hipersensibilidad. Para obtener más información póngase en contacto con Etnalca.


**ISTRUZIONI D'USO**  
**CATEGORIA II**  
 PER INFORMAZIONI SPECIFICHE SUL PRODOTTO, VEDERE LA PAGINA ANTERIORE.

**Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.**

**SPIEGAZIONE DEI PITTGRAMMI** O = Al di sotto del livello minimo di prestazioni per il pericolo individuale dato. X= Non sottoposto alla prova o al metodo di prova adatto per la progettazione o il materiale del giunto

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**  
➔ [www.ejendals.com/conformity](http://www.ejendals.com/conformity)

|                                                                                                                          |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 388:2016</b><br><br><b>ABCDEF</b> | <b>GUANTI DI PROTEZIONE<br/>CONTRO I RISCHI<br/>MECCANICI</b> - I livelli di<br>protezione sono misurati<br>nella zona del palmo<br>del guanto. | A. Resistenza all'abrasione<br>B. Resistenza al taglio da lama<br>C. Resistenza allo strappo<br>D. Resistenza alla perforazione<br>E. Resistenza al taglio da lama (TDM, EN ISO13997)<br>F. Protezione da impatto | Min. Q; Max. 4<br>Min. Q; Max. 5<br>Min. Q; Max. 4<br>Min. Q; Max. 4<br>Min. A; Max. F<br>P=superato |
|                                                                                                                          |                                                               |                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                      |

|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                         |                                                                            |                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>EN 407:2004<br/>GUANTI DI PROTEZIONE<br/>CONTRO RISCHI TERMICI<br/>(CALORE E/O FUOCO)</p>  <p>PRESTAZIONI A-F<br/>Min. 0; Max. 4</p> | <p>EN 12477:2001+A1:2005<br/>GUANTI DI PROTEZIONE PER<br/>SALDATORI</p> | <p>EN 16350:2014<br/>GUANTI PROTETTIVI<br/>- PROPRIETÀ ELETTROSTATICHE</p> | <p>EN 1149-2:1997<br/>INDUMENTI DI PROTEZIONE - PROPRIETÀ<br/>ELETTROSTATICHE - PARTE 2:<br/>Materie di protezione per la misurazione della</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>A: Comportamento alla combustione<br/>B: Calore al contatto<br/>C: Calore convettivo<br/>D: Calore radiante<br/>E: Piccoli spruzzi di metallo fuso<br/>F: Grandi quantità di metallo fuso</p> | <p>(CON ALTRE PRESTAZIONI PIU' ALTE)</p> <p><b>TIPO B</b><br/><b>DISTREZZA SUPERIORE</b><br/>(CON ALTRE PRESTAZIONI PIU' BASSE)</p> | <p>resistenza elettrica attraverso un materiale (resistenza verticale).</p> <p><b>EN ISO 10819:2013</b><br/><b>VIBRAZIONE MECCANICA E SHOCK</b><br/>Vibrazioni della mano e del braccio.<br/>Misurazione e valutazione della<br/>esposizione</p> |
| <p><b>EN 511:2006</b> GUANTI DI PROTEZIONE</p>                                                                                                                                                   | <p><b>EN 420:2003 + A1:2009</b></p>                                                                                                 | <p></p>                                                                                                                                                                                                                                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>ABC</b></p> <p><b>PROPRIETÀ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A Freddo convettivo</li> <li>B Freddo da contatto</li> <li>C Penetrazione acqua (sufficiente)</li> </ul> | <p><b>CONTRIO IL FREDDO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A Freddo convettivo</li> <li>B Freddo da contatto</li> <li>C Penetrazione acqua</li> </ul> | <p><b>PRESTAZIONI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mio. O. Max. 4</li> <li>Mio. O. Max. 4</li> <li>(insufficiente)</li> </ul> | <p><b>GIOCHI DI PROTEZIONE - REQUISITI GENERALI E METODI DI MISURA</b></p> <p>Distanza di protezione Min. 1 Max. 5</p>  <p>Il prodotto è più corto di un guancio standard, al fine di migliorare la comodità per ogni spacciatore, ad esempio lavori di montaggio di precisione.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**ADDITIONAL INFORMATION SPECIFICATED IN THE REGULATIONS (UE) 10/2012 AND 1025/2009**

Contactare Etelmaad per maggiori informazioni.

**ATTENZIONE** Questo prodotto è progettato per fornire la protezione specificata nella norma EN16074:2005 con i livelli dettagliati di prestazioni indicati. Tuttavia ricorda che nessun elemento di DPI è in grado di fornire una protezione completa e si devono sempre prendere precauzioni quando si esposti a rischi. I livelli di prestazione sono per i prodotti in condizioni nuove e non vanno interpretati come garanzia di protezione assoluta. La protezione offerta da questo prodotto può essere influenzata da temperatura, fabbricazione, la degradazione, ecc.. Non usare questi guanti in prossimità di elementi in movimento o macchinari con parti rotanti pericolose. Se i guanti hanno un livello di prestazione 1 o 2 in combinazione alla combustione secondo EN 470:2004, essi non devono essere in contatto con fiamme libere. EN 470:2004 e EN 1297:2005 se il guanto è composto da parti separate che possono separarsi durante l'uso. La protezione offerta da questo prodotto non deve essere considerata sufficiente per proteggere le mani dalle ustioni dovute all'esposizione prolungata alle alte temperature. Deve prestare attenzione al metodo di scegliere i guanti giusto in funzione delle situazioni massime dell'utente. La EN16074:2005 annesse B tabela II mostra vari parametri da prendere in considerazione. Gli studi hanno stabilito alcune correlazioni tra questi parametri e il rischio di isolamento termico necessario per proteggere in condizioni di freddo. Se non è impermibile, il guanto può essere usato solo per brevi periodi di tempo. La EN16074:2005 annesse C tabela III mostra alcuni dati relativi ai guanti che sono più stretti la classificazione complessiva della norma EN 388:2005 non riflette necessariamente le prestazioni dello strato esterno. Per la smussatura durante il test di resistenza al taglio, i risultati dei coup test sono soltanto indicatori solo mentre il test di resistenza al taglio TDM è il risultato di riferimento della prestazione. La EN1247:2000 non attualmente il metodo di valutazione per la resistenza allo strappo. La EN1247:2000 non attualmente il metodo di valutazione per la resistenza allo strappo. Il prodotto normalmente non consente la penetrazione di radiazioni UV. Quando i guanti sono destinati alla saldatura ad arco, non forniscono protezione contro le scorie elettriche causate da apparecchi sfocati verso fonti tensione. La resistenza elettrica è ridotta se i guanti sono bagnati, sporchi o imbevibili di acqua, aumentando quindi il rischio EN 60950:2004. La persona che indossa questo prodotto deve essere consapevole che il prodotto non protegge contro i rischi elettrici. I guanti non offrono protezione dissipativa non devono essere disinstallati, aperti, regolati o rimossi in atmosfere infiammabili o esplosive, o durante la manipolazione di sostanze infiammabili o esplosive. Le proprietà elettrostatiche dei guanti di protezione potrebbero essere pregiudicate da inquinamento, suola, contaminazione e danni, e potrebbero non essere sufficienti per altre atmosfere infiammabili.

**VENTILAZIONE E TAGLIE:** Se non diversamente indicato nella prima pagina, tutte le misure sono conformi alla norma EN 40:2003 in quanto a confort, ventilabilità e destrezza. Indicare solo prodotti della taglia corretta (i prodotti troppo larghi o troppo stretti limitano il movimento e non favoriscono il livello ottimale di protezione). **IMMAGINAZIONE E TRASPORTO:** Le condizioni di immagazzinamento ideali sono in un luogo asciutto e buio nella confezione originale, tra +10°C e -30°C. **DURATA DI CONSERVAZIONE:** La durata di conservazione è di 12 mesi. I prodotti non vanno conservati in luoghi umidi, dove possono essere influenzati da diversi fattori, come le condizioni di conservazione, di utilizzo, ecc. **CONTROLLARE PRIMA DELL'USO:** Se il prodotto è danneggiato, NON fornir la protezione ottimale e deve essere sostituito. Non utilizzare mai un prodotto danneggiato. **PULIZIA** Non utilizzare prodotti chimici e oggetti taglienti per la pulizia dei guanti. **SMALTIMENTO:** Secondo le normative ambientali locali. I guanti non sono biodegradabili e non vanno gettati nei rifiuti domestici. I guanti possono contenere potenziali rischi di reazioni allergiche. Non usare in caso di segni di ipersensibilità. Per maggiori informazioni contattare l'azienda EtnaDerm.


**KASUTUSJUHISED**  
**KATEGOORIA II**  
 ÜKSIKASJALIKU TOOTEINFO LEIATE ESILEHELT

Lugege enne antud toote kasutamist käesolevat juhendit hoolikalt.

**PILTIDE SELGITUS** 0 = Antud individuaalriksi kohta alla minimaalse toimivustaseme.  
 X = Ei esitatud testimiseks või testmeetod polnud kindla disaini või materjali jaoks sobilik!

**VASTAVUSDEKLARATSIOON**  
 ➔ [www.ejendals.com/conform](http://www.ejendals.com/conform)

|                                                                                                         |                                                                                                          |                                                                                                                                          |                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 388:2016</b><br> | <b>MEHAANILISTE OHTUDE EEST<br/>KAITSVAD KINDAD -</b><br>Kaitseset mõeldakse kinda<br>peepa piirkonnast. | A. Kulumiskindlus<br>B. Löökekindlus<br>C. Rebitiskindlus<br>D. Torkekindlus<br>E. Löökekindlus (TDM, EN ISO/3997)<br>F. Põrutuse kaitse | Min. 0; Max. 4<br>Min. 0; Max. 5<br>Min. 0; Max. 4<br>Min. 0; Max. 4<br>Min. A; Max. F<br>P=Libitud |
| <b>ABCDEF</b>                                                                                           |                                                                                                          |                                                                                                                                          |                                                                                                     |

|                                                                                                         |                                                                                                                                                                                 |                       |               |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 407:2004</b><br> | <b>KAITSEKINDAD TERMILISTE (KUMULS JA/VÕI TULI) OHTUDE VASTU</b><br><br><table border="1"> <tr> <td><b>KAITSETASE A-F</b></td> </tr> <tr> <td>Min. n-Max. d</td> </tr> </table> | <b>KAITSETASE A-F</b> | Min. n-Max. d | <b>EN 12477:2001+A1:2005</b><br><b>KAITSEKINDAD KEEVITAJATELE</b><br><br><b>TÕUP A</b><br><b>VÄIKSELM LIIKUVUS</b><br><b>(TÄIUSTATUD TEISTE OMADUSTE</b> | <b>EN 16350:2014</b><br><b>KAITSEKINDAD</b><br><b>- ELEKTROSTAATILISE OMADUSE</b><br><br><b>EN 1149-2:1997</b><br><b>KAITSERIIDE - ELEKTROSTAATILISE OMADUSE EN - GA 2</b> |
| <b>KAITSETASE A-F</b>                                                                                   |                                                                                                                                                                                 |                       |               |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                            |
| Min. n-Max. d                                                                                           |                                                                                                                                                                                 |                       |               |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AB CDEF</b><br>A: Vastupidavus süttimisele<br>B: Vastupidavus kokkupuutetele kuuma pinnaga<br>C: Vastupidavus õhukuumusele / soojavoolu<br>D: Vastupidavus soojuskiirgusele<br>E: Vastupidavus sulametalist väikestele pritsmetele<br>F: Vastupidavus sulametalist suurtele pritsmetele | <b>ARVELT)</b><br><br><b>TÜÜP B</b><br><b>PÄDEM LIIKUVUS</b><br><b>(MADALAMATE TEISTE NÄITAJATE</b><br><b>ARVELT)</b> | Materjali elektritakistuse (vertikaalne takistus) mõõtmine.<br><br><b>EN ISO 10819:2013</b><br><b>MEHAANILINE VÕNKUMINE JA LÕÖK</b><br>Kämbla - käsivarre vibratsioon. Meetod kindlasti vibratsiooni ülekandumise mõõtmisele |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                       |                                     |                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| EN 1512006                                                                        | KÜLMA VASTU KAITSVA<br>KINDAD                                         | EN 42035 – A12009                   | KÄSIVÄSTU – DISESS VASTU<br>TÄHTSIMEID                |
|  | B.Vastupidav<br>Käsitööks<br>kõrgetemperatuuril<br>kõrgetemperatuuril | A12009 – DISESS VASTU<br>TÄHTSIMEID | Käsitööks<br>kõrgetemperatuuril<br>kõrgetemperatuuril |
| ABC                                                                               |                                                                       |                                     |                                                       |
| OMADUS                                                                            | KÄSITÄASE                                                             |                                     |                                                       |
| B. Kõrgetemperatuuril                                                             | Min. 0,4 Max. 4                                                       |                                     |                                                       |
| B. Kõrgetemperatuuril                                                             | Min. 0,4 Max. 4                                                       |                                     |                                                       |
| B. Kõrgetemperatuuril                                                             | Min. 0,4 Max. 4                                                       |                                     |                                                       |
|                                                                                   | (P)riiv                                                               |                                     |                                                       |

[illegible][illegible]


 NAUDOJIMO INSTRUKCIJA  
**II KATEGORIJA**  
 DAUGIAU INFORMACIJOS APIE GAMINIŲ RASITE PIRMAME PUSLAPYJE
 LT

Pradėdami naudoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite instrukciją.

**ŽENKLŲ REIKŠMĖS** 0 = Žemiau, negu minimalus charakteristikos lygmuo konkrečiam pavojui X = Nebuvo bandytas arba bandymo metodas netiko pirštinių modeliui, medžiagai

**ATTIKTIES DEKLARACIJA**  
 [www.ejendals.com/conformit](http://www.ejendals.com/conformit)

|                                                                                     |                                                     |                                            |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------|
| EN 388:2016                                                                         | APSAUGINIS PIRSTINIS<br>NUO MECHANINIO POVEIKIO     | A. Atsparumas trinčiai                     | Min. 0; Maks. 4 |
|  | - Apsaugs lygis matuojamas<br>pirštinių delnų plote | B. Atsparumas įpjovimui                    | Min. 0; Maks. 5 |
| ABCDEF                                                                              |                                                     | C. Atsparumas plyšimui                     | Min. 0; Maks. 4 |
|                                                                                     |                                                     | D. Atsparumas pradrūmimui                  | Min. 0; Maks. 4 |
|                                                                                     |                                                     | E. Atsparumas įpjovimui (TDM, EN ISO13997) | Min. 0; Maks. F |
|                                                                                     |                                                     | F. Apsauga nuo smūgių                      | P=Tinkama       |

|                                                                                     |                                                                                                                                                |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>APSAUGINĖS PIRŠTINĖS<br/>NUO ŠILUMINIO PAVOJŲ<br/>(KARŠČIO IR/ARBA<br/>UGNIES)</p> <p><b>CHARAKTERISTIKA A-F</b></p> <p>Min. o; Maks. 4</p> | <p>EN 12471:2001+A1:2005<br/>APSAUGINĖS VYRINTOJŲ PIRŠTINĖS</p> <p><b>A KLASĖ</b><br/>MAŽESNIO LANKSTUMO<br/>(SU GEROMIS KITOMIS<br/>SAUGOMIS)</p> | <p>EN 16350:2014<br/>APSAUGINĖS PIRŠTINĖS.<br/>ELEKTROSTATINĖS SAVYBĖS<br/>EN 1149-2:1997<br/>APSAUGINĖ APRANGA. ELEKTROSTATINĖS<br/>SAVYBĖS. 2 DALIS.<br/>Medžiagos statmenosios elektrinės varžos</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>A: Karšto (neapsilto) kalvininio paviršiaus<br/>B: Kontaktiniai karščiai (kontaktiniai temperatūrai ir skausmo slenksčiui)<br/>C: Kvepalinių karščių<br/>D: Spinduliuojamų karščių<br/>E: Smulkiems išsilydusiems metalo lašams<br/>F: Dideliams išsilydusiems metalo kirkliui</p> | <p><b>B KLASĖ</b><br/><b>DIDESNIO LANKSTUMO</b><br/><b>(SU PRASTENĖMIS KITOMIS</b><br/><b>SAVYBĖMIS)</b></p> | <p><b>EN ISO 10819:2013</b><br/><b>MECHANINIAI VYPIESIAI IR SMŪGIAI</b><br/>Rankas veikiančios vibracijos. Vibracijų perdavimo dūnei per pirštines faktoriaus matavimas ir įvertinimas</p> |
| <p><b>EN 511-2006 APSAUGOS PIRŠTINĖS</b></p>                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>EN 420-2003 + A1-2009</b></p>                                                                          | <p> Ši pirštinė trumpesnė už</p>                                                                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Nuo Saulo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Konvencijos šaltis</li> <li>B. Konvencijos šaltis</li> <li>C. Vandenius rasikvėrimas</li> </ul> | <p>APSAUGOS PIRSTINĖS, BENDRIJŲ<br/>REKALAVIMAI B. BENDRYNĖS METODŲ<br/>PIRKYMO TINKAMUMAS. Min. T. M. K. 5.</p> |  <p>Tinka saltyčių su maistu</p> <p>patogumų tam tikros<br/>palyginti, pavyzdžiui, at<br/>lietant smulkius guršius<br/>montavimo darbus.</p> |
| <p>ABC</p> <p>ATSPĖJIMAS CHARAKTERISTIKOS LYGIUMŲ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Konvencijos šaltis</li> <li>B. Konvencijos šaltis</li> <li>C. Vandenius rasikvėrimas</li> </ul>                                                | <p>Min. o. M. k. 4.</p> <p>Min. o. M. k. 4.</p> <p>o. M. k. 4.</p>                                               | <p>TINKA SALTYČIŲ SU MAISTU.</p> <p>NURODYTA REGLEMENTE ES<br/>10/2012 R. 1955/2004</p> <p>Daugiau informacijos gaukite<br/>susisieję su Ejeandis.</p>                                                                          |

[illegible][illegible]


 HASZNÁLATI UTASÍTÁS  
**II. KATEGÓRIA**  
 LÁSD: TERMÉKSPECIFIKUS INFORMÁCIÓK CÍMLAPJA

**A PIKTOGRAMOK MAGYARÁZATA** 0 = A minimális teljesítményszint alatt az adott veszélyre X= Nem tesztelték, vagy a vizsgálati módszer nem volt megfelelő a kesztyű kivételével minden esetben alkalmazandó!

**EN 388:2016** VÉDŐKESZTYŐ MECHANIKAI KOCKÁZATOK - A védelmi szinteket a kesztyű tenyér részén méri.

|                                                                                     |                                                    |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------|
|  | A. Kopásállóság                                    | Min. Q: max. 4 |
|                                                                                     | B. Vágással szembeni ellenállás                    | Min. Q: max. 5 |
|                                                                                     | C. Szakításiállóság                                | Min. Q: max. 4 |
|                                                                                     | D. Szúrással szembeni ellenállás                   | Min. Q: max. 4 |
|                                                                                     | E. Vágással szembeni ellenállás (TDM, EN ISO13997) | Min. A: max. F |
|                                                                                     | F. Ütéses elleni védelem                           | P=Magtelet     |

**ABCDEF**

|                                                                                     |                                                               |                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 407:2004</b> TERMÉKUS KOCKÁZATOK<br>(HŐ ES/VAGY TŰZ) ELLENI<br>VÉDEKESZTŐ     | <b>EN 12477:2001 +A1:2005</b><br>VÉDEKESZTŐ HEGESZTŐK SZÁMÁRA | <b>EN 16350:2014</b><br>VÉDEKESZTŐ<br>- ELEKTROSZTATIKUS TULAJ-<br>DONSÁGOK<br><b>EN 1149-2:1997</b><br>VÉDŐRUHÁZAT - ELEKTROSZTATIKUS |
|  |                                                               |                                                                                                                                        |
| MŰSZAKI ADATOK A-F                                                                  | <b>A TÍPUS</b>                                                |                                                                                                                                        |

**A:** Égési tulajdonság  
**B:** Érintkező hő  
**C:** Áramló hő  
**D:** Sugárzó hő  
**E:** Kis fröcsönél fémolvadék  
**F:** Nagy fröcsönél ártalmatlanított

|             |                                                                           |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 511:2006 | HIDEG ELLÉNI<br>VEKÖRÖKÉSTŐ VU-<br>B: Érintkezéshidg<br>C: Víz behatolása | EN 420:2003 – AJ 2009<br>VEKÖRÖKÉSTŐ VU-<br>KÖMÖKEMÉNYEK ÉS VÍZGÁLLATI<br>MŰKÖDÉSEK | EN 420:2003 – AJ 2009<br>VEKÖRÖKÉSTŐ VU-<br>KÖMÖKEMÉNYEK ÉS VÍZGÁLLATI<br>MŰKÖDÉSEK | EN 420:2003 – AJ 2009<br>VEKÖRÖKÉSTŐ VU-<br>KÖMÖKEMÉNYEK ÉS VÍZGÁLLATI<br>MŰKÖDÉSEK |
| ABC         | TULAJDONSG<br>A: Áramló híd<br>B: Érintkezéshidg<br>C: Víz behatolása     | TELJESÍTMÉNY<br>Min. 0, max. 4<br>Min. 0, max. 4<br>Min. 0, max. 4                  | TELJESÍTMÉNY<br>Min. 0, max. 4<br>Min. 0, max. 4<br>Min. 0, max. 4                  | TELJESÍTMÉNY<br>Min. 0, max. 4<br>Min. 0, max. 4<br>Min. 0, max. 4                  |

[illegible]

**ELLENŐRZÉSE ÉS MÉRÉTEZÉSE:** Az összes mérés a EN 420:2003 szerint a kényelem, az elszékedés és az ígéresség szempontjából, ha nincs más feltételre a címlapon. Csak megfelelő mérési feltétel használható. A talca vagy más szoros termék korlátozása a mozgásban és nem biztosítja az optimális védelmet az elszékedés ellen. **TÁRSAS ÉS SZALITAS:** Ideális esetben társas és sóbőr használata ajánlott. **ELVÁLTATÁS:** A társas és sóbőr használata lehetővé teszi a társas és sóbőr természetes bőrtől a termék élettartamát nem lehet meghatározni, mivel számos tényező befolyásolja, mint például társas körülmények, használati stílus. **ELLENŐRZÉS HASZNÁLAT ELŐTT:** Ha a termék megérkezik, akkor NEM nyílt optimális feltételben, ezért meg kell semmisíteni. Soha ne használjon sékült terméket. **TÖLTÉS:** Ne használjon vegyszereket vagy fűző szálakat vagy más anyagokat a termék tisztítására. **ALTERNATÍV:** A társas és sóbőr használata lehetővé teszi a társas és sóbőr tisztítását, olyan anyagokkal, amelyek alkalmasak reakciók pontos közzétételre hordozható. Több alkalmas esetben ne használja. További információkat vegye fel a kapcsolatos az Érendviselől vállalat.


 LIETOŠANAS INSTRUKCIJA  
**II KATEGORIJA**  
 LAI UZZINĀTU SĪKĀKU INFORMĀCIJU PAR IZSTRĀDĀJUMU, SKAT. PIRMO LAPU

**Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.**

|                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>PIKTOGRAMMU SKAIDROJUMS</b> 0 = zem minimālās ekspluatācijas ierobežo līmeņa dotajam individuālajam aprūpējumam X = nav iesniegts testēšanai, vai arī testēšanas metode nav piemērota cimdū izuvei vai materiālam</p> | <p><b>ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b><br/>  <a href="http://www.ejendals.com/conformity">www.ejendals.com/conformity</a></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|             |                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 388:2016 | CIMDI ĀIZSARDZĪBAI PRET MEHĀNISKIEM RISKIEM - Āizsardzības līmeņi tiek mērīti cimdū plaukstas daļas zonā. | A. Nodilumturība<br>B. Noturība pret iegriezumiem<br>C. Noturība pret pūsliem<br>D. Noturība pret caurduršanu<br>E. Noturība pret iegriezumiem (TDM, EN ISO13997)<br>F. Āizsardzība pret triecieniem | Min. 0; Maks. 4<br>Min. 0; Maks. 5<br>Min. 0; Maks. 4<br>Min. 0; Maks. 4<br>Min. 0; Maks. 4<br>Min. 0; Maks. 4<br>P=Atbilst |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                              |                                                                                      |                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 407:2004                                                                                  | EN 12477:2001 + A1:2005                                                              | EN 16350:2014                                                                                               |
| PIEDĀTĀZSARŅUZIŅĀI<br>CIRDI TERMIŠKĀ<br>PRIET TERMIŠKĀ<br>RISĒKĀ (KARSTUMU UN/<br>VAI UGUNI) | AIZSARGCIMI METINĀTĀJIEM                                                             | AIZSARGCIMI - ELEKTROSTATISKĀS<br>ĪPAŠĪBAS                                                                  |
|         | <b>ATPS</b><br>ZEMĀKS KUSTĪGUMS<br>(AR AUGSTĀKĀM PĀRĒJĀM<br>EKSPĻUATĀCIJAS ĪPAŠĪBĀM) | <b>EN 1149-2:1997</b><br>AIZSARGĀPĒRBS -<br>ELEKTROSTATISKĀS ĪPAŠĪBAS - 2. DAĻA:<br>EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBAS |
|         | <b>EKSPLUATĀCIJAS<br/>ĪPAŠĪBAS A-F</b>                                               |                                                                                                             |

|                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>A: Izturēšanās degot<br/>         B: Siltums saskaroties<br/>         C: Konvektīvais siltums<br/>         D: Starojuma siltums<br/>         E: Sīkas kausēta metāla daļiņas<br/>         F: Lielas kausēta metāla daļiņas</p> | <p><b>B TIPS</b><br/>         AUGSTĀKS KUSTĪGUMS<br/>         (AR ZEMĀKĀM PĀRĒJĀM<br/>         EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBĀM)</p> | <p>pretestības mērīšanai caur materiālu<br/>         (vertikālā pretestībā).</p> <p><b>EN ISO 10819:2013</b><br/>         MEHĀNISKA VIBRĀCIJA UN ŠOKS<br/>         Plaukstas un rokas vibrācija. Vibrācijas<br/>         radīta riska novērtēšana un mērīšana</p> |
| <p><b>EN 511:2006</b> CIMDI AIZSARDZĪBAI</p>                                                                                                                                                                                      | <p><b>EN 420:2003 + A1:2009</b></p>                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                   |



**ABC**

**IPŠIBA**

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| A. Vīspārīgās auktums | Min. 0; Maks. 4    |
| B. Tīds auktums       | Min. 0; Maks. 4    |
| C. ūdens caursāksāns  | 0 (neēdī); 1 (ast) |

**ATZĪSĀRĀJĀ - VĪSPĀRĪGĀS**

**PRASĪBAS - UN TESTĒŠANĀS METODES**

Pirkstu kustīgums testē: Min. 1, Maks. 5



Cenēi ir īpaši pr standarta ciniā, lai nodrošinātu komfortu īpašm mērīšan, piemēram, precīzās mērījums darbiem.



**IPŠIBA**

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| A. Vīspārīgās auktums | Min. 0; Maks. 4    |
| B. Tīds auktums       | Min. 0; Maks. 4    |
| C. ūdens caursāksāns  | 0 (neēdī); 1 (ast) |

**IPŠIBA - UN TESTĒŠANĀS METODES**

12.02.01. UN 1935/2004

La uzreiznā varā, sāziniet ar uzņemumu "Ejendā".

[illegible][illegible]

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

**VERKLARING VAN DE PICTOGRAMMEN** 0 = Onder het minimum prestatieniveau voor het desbetreffend afzonderlijke geval X = Niet onderworpen aan de test of testmethode is niet mogelijk voor het ontwerp of materiaal van de handgreep

**CONFORMITEITSVERKLARING**  [www.ejendals.com/conformity](http://www.ejendals.com/conformity)

|                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                               |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 388:2016<br>                                                                      | <b>BESCHERMENDE HANDSCHOEDEN TEGEN MECHANISCHE RISICO'S</b><br>Beschermingsniveau voor zijn gereedschap van de handpalmen van de handschoeden | A. Sigsteenhield<br>B. Schuifweerstand<br>C. Scheurweerstand<br>D. Perforatieweerstand<br>E. Slijvweerstand (TDM EN ISO 9509/97)<br>F. Schabbescherming | Min. 4 Max. 5<br>Min. 4 Max. 5<br>Min. 4 Max. 4<br>Min. 4 Max. 4<br>Min. 4 Max. 4<br>Per-Gratig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ABCOEF<br>EN 407:2004<br>                                                            | <b>BESCHERMENDE HANDSCHOEDEN TEGEN THERMISCHE RISICO'S</b><br>(HET EN OF NIET EN)                                                             | <b>EN 12477:2001+A1:2005</b><br>BESCHERMENDE HANDSCHOEDEN VOOR LASSEN                                                                                   | <b>EN 16350:2014</b><br>BESCHERMENDE HANDSCHOEDEN - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAPPEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ABCOEF<br>A. Branddringend<br>B. Contacthitte<br>C. Corrosieve warmte<br>D. Stralingswarmte<br>E. Spettere gesmolten metaal<br>F. Spettere vloeibare metalen metalen | <b>PRESTATIES A-F</b><br>Min. 0; Max. 4                                                                                                       | <b>TYPE A</b><br>LASERDE BEWEGELIJKHEID (MET HOGERE OVERIGE PRESTATIES)<br><b>TYPE B</b><br>HOGERE BEWEGELIJKHEID (MET LAGERE OVERIGE PRESTATIES)       | <b>EN 1149:2017</b><br>BESCHERMENDE KLEDING - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAPPEN - DEEL 1<br>Testmethode voor de meting van de elektrische weerstand door een materiaal (verticale weerstand).                                                                                                                                                                                                                            |
| EN 511:2006<br>                                                                      | <b>BESCHERMENDE HANDSCHOEDEN TEGEN KOUDE</b><br>A. Corvetkoudte<br>B. Contactkoudte<br>C. Waterpenetratie                                     | <b>EN 420:2003 + A1:2009</b><br>BESCHERMENDE HANDSCHOEDEN - ALGEMEENE EIGEN EN TESTMETHODEN<br>Vingerwaardeijheidstest: Min. 1; Max. 5                  | <b>EN ISO 10819:2013</b><br>MECHANISCHE VIBRATIE EN SCHOK Hand-arm vibratie. Meting en evaluatie van de vibratietransmissie van de handschoeden naar de handpalmen<br> De handschoeden is korter dan een standaard-handschoeden, tenslotte het comfort te verbeteren voor bijzondere doeleinden - bijvoorbeeld bij fijn montagewerk. |
| ABC<br>EIGENSCHAP<br>A. Corvetkoudte<br>B. Contactkoudte<br>C. Waterpenetratie                                                                                       | <b>PRESTATIE</b><br>Min. 0; Max. 4<br>Min. 0; Max. 4<br>(Niet voldaan) (Voldaan)                                                              |                                                                        | <b>GESCHIKT VOOR CONTACT MET LEVENSMIDDELEN GESPESIFICEERD IN VERORDENING (EG) 10/2011 EN 1935/2004.</b><br>Neem contact op met Eijndals voor meer informatie.                                                                                                                                                                                                                                                        |

[illegible]

**PAVSORM EN MATEN:** Alle maten worden aan de norm EN 4200:2003 voor comfort, pavsorm en bewegingsvrijheid, als deze zaken niet worden toegelicht op de voorgepaa. Draag alle producten in een geschikte maat. Producten die te klein of te strak zitten, beperken de beweging bieden niet het optimale beschermingsniveau. **OPSLAG EN TRANSPORT:** De producten kunnen het beste worden bewaard op een vlakke, droge en beschutte plaats. Het is niet toegestaan producten te plaatsen op een oppervlakte die kan worden beschadigd door de materialen die in dit product zijn gebruikt, hoort dat de levensduur van dit product niet kan worden bepaald aangezien deze beïnvloed wordt door vele factoren zoals opslagomstandigheden, gebruik enz. **INSPECTIE VOOR HET GEBRUIK:** Indien het product beschadigd raakt, heeft het niet de optimale bescherming en moet het worden afgeworpen. Gebruik nooit een beschadigd product. **REINIGING:** Gebruik geen chemicaliën of andere producten voorwerpen voor het schoonmaken van de handschoenen. **VERWIJDERING:** Volg de instructies op de afvalverpakking. **ALLENHET:** Het is niet toegestaan de afvalverpakking te gebruiken voor andere doeleinden. Niet gebruiken in gebieden van tekenen van overgevoelbaarheid. Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant.

[illegible]

**VÝKONOVANIE:** Tento projekt je navrhnutý na poskytovanie ochrany v rámci UDE 2016/245 a doplnených úrovnami výkonnosti v súlade so Nariadením č. 86. Žiadna plocha osobných ochranných prostriedkov nemá poskytnúť ochranu v prípade prívodu vzduchu z vnútra budovy. Úroveň výkonnosti v súlade so Nariadením č. 86 je určená na základe povlnkových súčastí, ako je tepelná izolácia, drevený degradácie materiálu atď. Nepoužívajte tieto ukazovatele v blízkosti povlnkových súčastí ani strojných výkonností s nechránenými časťami. Ak majú ukazovatele úroveň ochrany a takisto sú vzhľadom na UDE 2007/204, nemali by sa dostať do kontaktu s ochranným obalom. UDE 2007/204 a UDE 2016/205 ak sa takéto súčasti so samotnými časťami, ktoré nie sú trvalo spojené, uvedené úrovne výkonnosti ochranných plôch nie je úplne zastavený projekt EN 571. Byť prístupom k úrovni výkonnosti vzhľadom na UDE 2007/204 a UDE 2016/205, ktoré sú uvedené v tabuľke 1. Všetky údaje sú uvedené v súlade s úrovňou výkonnosti parametrov, ktoré sú uvedené v tabuľke. Súčasťou predkladu sú všetky údaje uvedené v typoch parametrov a úrovni tepelnej izolácie, ktoré sú potrebné na poskytovanie ochrany v chladnom prostredí. Ak sa takéto údaje vodenosť, môžu byť pri jej namontovaní dôležitejšie vzhľadom na tabuľku uvedené v dodatku B normy EN 242:2004 a predstavuje platnosť takýchto údajov. V prípade nárastu v chladnom alebo vaciernom výkonnosti medzi 242 a 245 klasifikácia EN 242:2004 bude funkcie v kombinácii so svojimi vlastnosťami. Všetky údaje uvedené v tabuľke sú uvedené v súlade s úrovňou výkonnosti parametrov, ktoré sú uvedené v tabuľke. Súčasťou predkladu sú všetky údaje uvedené v typoch parametrov a úrovni tepelnej izolácie, ktoré sú potrebné na poskytovanie ochrany v chladnom prostredí. Ak sa takéto údaje vodenosť, môžu byť pri jej namontovaní dôležitejšie vzhľadom na tabuľku uvedené v dodatku B normy EN 242:2004 a predstavuje platnosť takýchto údajov. V prípade nárastu v chladnom alebo vaciernom výkonnosti medzi 242 a 245 klasifikácia EN 242:2004 bude funkcie v kombinácii so svojimi vlastnosťami. Všetky údaje uvedené v tabuľke sú uvedené v súlade s úrovňou výkonnosti parametrov, ktoré sú uvedené v tabuľke. Súčasťou predkladu sú všetky údaje uvedené v typoch parametrov a úrovni tepelnej izolácie, ktoré sú potrebné na poskytovanie ochrany v chladnom prostredí. Ak sa takéto údaje vodenosť, môžu byť pri jej namontovaní dôležitejšie vzhľadom na tabuľku uvedené v dodatku B normy EN 242:2004 a predstavuje platnosť takýchto údajov.

**MERANIE A URČENIE VEKOSTI:** Všetky veci zodpovedajú norme EN 420 2003 z hľadiska pohodlia, veku a obratnosti, ak nie je uvedené inak na prednej strane. Používajte len produkt vhodnej veľkosti. Produkty, ktoré sú príliš veľké alebo príliš tenké, budú človečovi pohyblivosť a nebudú poskytovať optimálnu úroveň ochrany. **PREPRAVA A SKLADOVANIE:** Ideálne skladajte na suchom, čistom, chladnom a suchom mieste. Pred použitím vždy dôkladne vyčistite výrobok. **POUŽITIE:** Používajte materiál podľa účelu v tomto produkte; nie je možné ho transformovať (t.j. preobrať) alebo vyplývať mnohými formami. Ak sú podmienky skladovania, spôsob používania atď. **KONTROLA PRED POUŽITÍM:** Ak dôjde k poškodeniu produktu, produkt NEBUDE poskytovať optimálnu funkčnosť a mal by byť zlikvidovaný. Nádý nepoužívajte poškodzený produkt. **OSTREHNUTIE:** Nepoužívajte na čistenie akvatické chemikálie ani predmety s ostrými hranami. **LIKVIDÁCIA:** V súlade s miestnou legislatívou vyhoďte so zameraním na ochranu životného prostredia. **POZNÁMKA:** Tento výrobok nie je určený na použitie ako prostriedok na čistenie alergických reakcií. **NEON VÝROBA:** Neobsahuje žiadne nebezpečné materiály. **DRŽIE ŤAŽKOSTI:** Každé ťažké ťaženie musí byť sprevádzané opatrnosťou.

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać poniższe instrukcje.

**OBJAŚNIENIE PIKTOGRAMÓW** 0 = poziom skuteczności ochrony znajduje się poniżej minimalnych wymagań dla określonego zagrożenia. X = rekwizyta nie była testowana lub metoda testowania nie jest odpowiednia dla danego zagrożenia lub substancji.

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**  
www.ejendals.com/conformity

|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN388:2016</b><br><br><b>REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROZAMI MECHANICZNYMI</b><br>Pozostali uczestnicy są mierzzone z uwagi na ograniczoną przepływność. | A Ręstenia i łuski abrasyjne<br>B Ręstenia i łuski twardość<br>C Ręstenia i łuski twardość<br>D Ręstenia i łuski porowatość<br>E Ręstenia i łuski twardość (TOM EN ISO 9599-7)<br>F Ochrona przed udartami i poranieniami                   | Min. 0, Max. 4<br>Min. 0, Max. 5<br>Min. 0, Max. 4<br>Min. 0, Max. 4<br>Min. 0, Max. F<br>Powyżej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>EN 407:2004</b><br><b>REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROZAMI TERMICZNYMI (GORĄCĄ I LUBNĄ)</b><br><br><b>POZIOMY ŚCISNIĘCZOŚĆ</b><br>Min. 0, Maks. 4         | <b>EN 12477:2001+A1:2005</b><br><b>REKAWICE OCHRONNE DLA SPAWNICY</b><br><b>TYP A</b><br>NISZKA ZREZYNOSZCZ (Z WYWSZYMI POZIOMYMI INNYMI WŁAŚCIWOŚCIAMI)<br><b>TYP B</b><br>WYWSZA ZREZYNOSZCZ (Z WYWSZYMI POZIOMYMI INNYMI WŁAŚCIWOŚCIAMI) | <b>EN 16350:2014</b><br><b>REKAWICE OCHRONNE</b><br>– WŁAŚCIWOŚCI ELEKTROSTATYCZNE<br><b>EN 1149-2:1997</b><br>ODCZEP OCHRONNY – WŁAŚCIWOŚCI ELEKTROSTATYCZNE – CZĘŚĆ 2<br>Metoda badania przepływności elektrycznej materiałów (rozpraszanie elektryczne)<br><b>EN ISO 10819:2013</b><br>DRGAŃIA I WSTRZĄSY MECHANICZNE – OGRANICZANIE ODDZIAŁUJĄC NA ORGANIZM CZŁOWIEKA PRZED KONCZYCNĄ GÓRNIĘ<br>Pomiar i ocena wpływu przeniesienia drgań i wstrząsów na organizm człowieka |
| <b>EN 511:2006</b><br><b>REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZIMKAMI</b><br><br>A: zimno kontaktowe<br>B: zimno kontaktowe<br>C: przenikanie wody                     | <b>EN 420:2001 + A1:2009</b><br><b>REKAWICE OCHRONNE – WYPYKANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA</b><br>Klasyfikacja i metody testowania<br>Min. 1, Maks. 5                                                                                      | <br>Replikacja krocza od replikacji standardowej, przeznaczona do zastawosław replikacji: zapewni większy komfort podczas wykonywania na przykład pracy przy montażach                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>A B C</b><br><b>WŁAŚCIWOŚCI POZIOMY ŚCISNIĘCZOŚĆ</b><br>A: zimno kontaktowe Min. 0, Maks. 4<br>B: zimno kontaktowe Min. 0, Maks. 4<br>C: przenikanie wody 0 (tak) / 1 (nie)                                                              | <b>OWOJEDNO DO KONTAKTU Z ZWIŹNYMIĄ ZGODNIE Z RZĄDZONYMI ZAKŁADAMI (UE) NR 10/2011/1925/2004</b><br>W celu uzyskania dodatkowych informacji, prosimy o kontakt z firmą Genetex.                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

[illegible][illegible]

| <div>  <div> INSTRUCTIONS FOR USE<br/> <b>CATEGORY II</b><br/> SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION </div> </div>                                                             |                                                                                                                                                                                            | <div>  <div> IZJAVA O SKLADNOSTI<br/> www.ejendals.com/conformity </div> </div>          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Pred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.</b></p> <p><b>RAZLAGA PIKTOGRAMOV</b> O v nadaljevanju so prikazane piktogrami za podano posamezno nevarnost X= ni bilo predloženo v preiskavi ali preskusa metoda ni primerna za obliko ali material rokavice</p> |                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                             |
| <b>EN 388-2016</b><br><br><b>VAROVNALE ROKAVICE ZA ZAŠČITO PRED MEHANIŠKIMI TVEGANJI</b> Ravni zaščiti se merijo na določeno dlanj rokavic.                                              | A. Odporost proti obrabi<br>B. Odporost proti prerezu<br>C. Odporost proti teženju<br>D. Odporost proti praskam<br>E. Odporost proti preresi (TDM, EN ISO 13997)<br>F. Zaščita pred udarci | Najm. o: naju 4<br>Najm. o: naju 5<br>Najm. o: naju 6<br>Najm. o: naju 7<br>Najm. o: naju F<br>Pozitivno                                                                    |
| <b>EN 407-2004</b><br><br><b>VAROVNALE ROKAVICE ZA ZAŠČITO PRED UČINKI TOPLOTNE IN OGNI</b>                                                                                              | <b>EN 12477-2001+A1:2005</b><br><b>VAROVNALE ROKAVICE ZA VARILICE</b>                                                                                                                      | <b>EN 16350-2014</b><br><b>VAROVNALE ROKAVICE</b>                                                                                                                           |
| <b>ZMOGLIVOSTI A-F</b><br>najm. o: naju 4                                                                                                                                                                                                                                   | <b>VRSTA A</b><br>MANŠA GIBLIVOST<br>(Z VEČJO DRUGO ZMOGLIVOSTJO)                                                                                                                          | <b>EN 14129-1997</b><br><b>VAROVNA OBLEKA - ELEKTROSTATIČNE LASTNOSTI</b> - 2 DEL<br>Preskusna metoda za merjenje električne upornosti skozi material (vertikalna upornost) |
| <b>VRSTA B</b><br>VEČJA GIBLIVOST<br>(Z MANŠNO DRUGO ZMOGLIVOSTJO)                                                                                                                                                                                                          | <b>EN ISO 10819:2013</b><br><b>MEHANIČNE VIBRACIJE IN UDARCI</b><br>Vibracije dlanj rokavic. Merjenje in vrednotenje vibracijskih prenosov z rokavice na dlanj rokavic                     | <b>Rokavice so kroge od oblikovnih rokavic, zato je pri posebnih namenih uporaba uporablja - na primer pri natančnem sestavljanju.</b>                                      |
| <b>EN 511-2006</b><br><br><b>VAROVNALE ROKAVICE ZA ZAŠČITO PRED MRAZOM</b>                                                                                                               | <b>EN 420-2003+A1:2009</b><br><b>VAROVNALE ROKAVICE - SPLOŠNE ZAVETJE IN PREISKUŠNE METODE</b><br>Preskus giblivosti prstov: najm. 2, naju 5                                               |                                                                                          |
| <b>LASTNOST</b><br>A. Koveljski mraz<br>B. Kontaktni mraz<br>C. Vredodopomest                                                                                                                                                                                               | <b>ZMOGLIVOST</b><br>najm. o: naju 4<br>najm. o: naju 5<br>O (neupoštevajo) [uspešno]                                                                                                      | <b>PRIMERNO ZA STIK Z ŽIVILI, SKLADNO Z DOLŽICI ULEDA.</b><br>V letih izdanih v 1995/2004.<br>V letih izdanih - ne velja pri družini Ejendals                               |

[illegible]

**PRISOTI IN VELIKOST:** Ve velikosti kor, kar zadeva udolnost, se trudimo v gibljivost skladno s standardom EN 240:2002. To zeta pojava pri nas trni. Noste same izdelane prve velikosti izdelki, ki so se prve pri oprijemu obliki ohanji, bode omevala premerne in ne bode pojava obliki ohanji. **SRHJAVANJE IN TRANSPORT:** Najbolje hvariti v nistem in temen prostoru v prvotni embalaži, pri preprizumi med 10 in 30 °C. **ROK UPORABNOSTI:** Zaradi lastnosti materiala, iz katerega je izdelan ta izdelek, ni mogoče določiti roka uporabnosti tega izdelka, saj nam pilnivo številni dejavniki, npr. pogosti skoki in udarci, nam uporabijo pod **PRED UPORABO PREVERITE**, če je izdelek poškodovan. NE moremo zagotoviti, da bo izdelek uporabljen v skladu s predpisanimi pogoji uporabe. **OPAZILA:** Ne uporabljajte polkovodnih vodnikov, ki niso namenjeni za uporabo v okolju, ki vsebuje kisline ali korozivne reagentne. **OPAZILA:** Ne uporabljajte polkovodnih vodnikov, ki vsebujejo sestavo del, ki bi lahko privedla k pretekanju za nastanek alergijskih reakcij. Ne uporabljajte v primeru zaskrbljenosti, preobutljivosti. Več informacij najdete na naši spletni strani.

**DECLARAȚIE DE CONFORMITATE**  
www.ejendals.com/conformity

|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>AN 398/2016</b><br><b>MĂSURI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA</b><br><b>RISCURILOR MECANICE -</b><br>Nivelurile de protecție sunt<br>măsurate în zona planului mijmii. | A. Rezistența la arsură<br>B. Rezistența la tăiere<br>C. Rezistența la rupere<br>D. Rezistența la perforație<br>E. Rezistența la tăiere (TDM, EN ISO 3997)<br>F. Protecția la impact | Min. Q. Max. 4<br>Min. Q. Max. 5<br>Min. Q. Max. 6<br>Min. Q. Max. 4<br>Min. A. Max. F<br>Poate fi                                                                                                                                        |
| <b>AB CDEF</b>                                                                                                                                                                                                                                      | <b>EN 12477:2001 + A1:2005</b><br><b>MĂSURI DE PROTECȚIE PENTRU SUĐORI</b>                                                                                                           | <b>EN 16350:2014</b><br><b>MĂSURI DE PROTECȚIE</b><br><b>- PROPRIETĂȚI ELECTROSTATICE</b>                                                                                                                                                 |
|  <b>AN 407/2014</b><br><b>MĂSURI DE PROTECȚIE</b><br><b>ÎMPOTRIVA RISCURILOR</b><br><b>TERMICE (CALDURĂ ȘI</b><br><b>SAU FUM)</b>                                | <b>TIPUL A.</b><br>DEXITENȚA MAI SĂCĂZĂ (CU<br>O ALTĂ PERFORMANȚĂ<br>MAI RIDICATĂ)                                                                                                   | <b>EN 1149-2:1997</b><br><b>ÎNDEPLINȚA MINIMĂ DE PROTECȚIE</b><br><b>- PROPRIETĂȚI ELECTROSTATICE</b><br><b>- PARTEA 2</b><br>Metoda de testare pentru măsurarea<br>rezistenței electrice printr-un material<br>(rezistență verticală)    |
| <b>AB CDEF</b><br>Rezistența la flacără<br>Rezistența la căldura de contact<br>Rezistența la căldură convectivă<br>Rezistența la căldură radiată<br>Ștergi miți de metal<br>Cantități mici de metal topit                                           | <b>TIPUL B.</b><br>DEXITENȚA MAI RIDICATĂ (CU<br>O ALTĂ PERFORMANȚĂ<br>MAI SĂCĂZĂ)                                                                                                   | <b>EN ISO 10819:2013</b><br><b>VIBRAȚII ȘI ȘOCURI MECANICE</b><br>Vibrații mână-brat. Măsurarea și<br>evaluarea nivelului de vibrații transmise la<br>palma                                                                               |
| <b>AN 511/2006</b><br><b>MĂSURI DE PROTECȚIE</b><br><b>ÎMPOTRIVA RISCURILOR</b><br><b>ÎNTR-UN MEDIU</b>                                                                                                                                             | <b>EN 420:2003 + A1:2009</b><br><b>MĂSURI DE PROTECȚIE - CERINȚE</b><br><b>GENERALE ȘI METODE DE TESTARE</b><br>Test privind detestările degelator:<br>Min. 1. Max. 5                | <b>EN ISO 10819:2013</b><br><b>VIBRAȚII ȘI ȘOCURI MECANICE</b><br>Vibrații mână-brat. Măsurarea și<br>evaluarea nivelului de vibrații transmise la<br>palma                                                                               |
|  <b>ABC</b><br>PROPRIETATE<br>A. Răcire prin convecție<br>B. Răcire prin conducție<br>C. Rezistența la apă                                                       | <b>PERFORMANȚĂ</b><br>A. Rezistența la frig de convecție. Min. 4<br>B. Rezistența la frig de contact. Min. 4<br>C. Permeabilitatea la apă<br>D. (Rezistența la apă)<br>1 (Admis)     |  Mănușe este mai scurte<br>decât mînușă standard<br>pentru a spori confortul<br>pentru utilizatori speciali<br>- de exemplu, kurtii fine<br>de mînușă. |

**AVERTISMENT!** Acest produs este conceput pentru a asigura protecția specificată în EN12046/425 pentru echipamentul individual de protecție, cu revizuirea de performanță detaliată indicată mai jos. Cu toate acestea, rețineți că din cauza echipamentului de protecție, nu este posibil să se realizeze o protecție completă în toate condițiile de utilizare. Prin urmare, în momentul expunerii la risc, nivelurile de performanță se aplică produselor în stare bună și nu reflectă direct efectul de protecție la locul de muncă din cauza altor factori care influențează performanța, precum temperaturile, precum vibrațiile, degradarea și uzura. Dacă există un risc de expunere la elementele de risc, trebuie să luați în considerare următoarele aspecte:

- Dacă există un risc de expunere la elementele de risc, trebuie să luați în considerare următoarele aspecte:
- Dacă există un risc de expunere la elementele de risc, trebuie să luați în considerare următoarele aspecte:

anul reviziei de protecție la 25% ca o cerință contractuală la conform EN 407:2004, mînușile nu trebuie să intre în contact cu flăcările deschise. EN 407:2004 și EN 512:006 în cazul în care mînușile conține componente separate care nu sunt conectate permanent, nivelul de performanță și gradul de protecție se aplică și în cazul anșurilor complete. EN 512:006 este un standard de siguranță de expunere la elementele de risc, care este conceput pentru a proteja împotriva diferiților pericole care trebuie luate în considerare. Studiul al impact anumite condiții înțere acceptate pericole și nivelul de izolație termică necesare pentru asigurarea protecției în condiții cu temperaturi ascuțite. Dacă nu este impermiabil, mînușile pot prezenta proprietăți de izolare din cauza așezării. Tabelul menționat în Anexa B la EN 512:004 constituie un exemplu de acțiune de protecție.

• Dacă există un risc de expunere la elementele de risc, trebuie să luați în considerare următoarele aspecte:

stratului exterior. Pentru mînușile timpului de rezistență la incendiu, rezultatele testelor Cup o aud și indică faptul că, timp ce testul EN 262 de rezistență la tăiere este rezultatul de performanță de rezistență, în prezent, EN 12477:2000 nu conține metode de testare standardizate pentru detectarea rezultatelor la rădăcinile U și a materialelor pentru rădăcinile, fără metode adecvate de testare pentru a detecta rezultatul de rezistență la tăiere. Pentru a evita acest lucru, trebuie să se ia în considerare următoarele aspecte:

- Dacă există un risc de expunere la elementele de risc, trebuie să luați în considerare următoarele aspecte:
- Dacă există un risc de expunere la elementele de risc, trebuie să luați în considerare următoarele aspecte:

sunt destinate sudorilor cu arc electric: anumite mînușile de protecție împotriva pocurilor electrice provocate de echipamente defecte sau de încălțări sau tensiune, este rezistența electrică redusă în cazul în care mînușile sunt uzate, murdare sau imbutate.

• Dacă există un risc de expunere la elementele de risc, trebuie să luați în considerare următoarele aspecte:

dispară electrostatică trebuie să fie în viimod conștient: de exemplu, prin purtarea de încălțăminte adecvată. Se interzice despartarea, deschiderea, ajustarea sau scoaterea mînușilor de protecție cu dispare electrostatică în medii inflamabile sau explozive sau în timpul mînușilor și substituenților inflamabile sau explozivi. Protecțiile electrostatice ale mînușilor de protecție pot fi afectate de utilizarea de echipament de protecție, cum ar fi: ștergătoare și articole care pot fi suficient pentru atmosferă inflamabilă/impulsivă cu oxigen, unde sunt necesare avizuri suplimentare.

[illegible][illegible][illegible]

**LEMLERİ YATIRIM VE EBAT:** Timbutoy, rahatsız, ete ve beceri açısından safyada askıya alınmış EN 42003 standardına uygundur. Sadece uygun atlatılabilir ürünler kullanılır. Çok gevşek veya çok sıkı üslurler hareketi kestirir ve optimum kurnuza göre seçilmelidir. **SANILMA YATISIMA:** Elde olrak kurnu ve karantı ortamları içinde pakette  $100^{\circ}\text{F}$  ile  $-30^{\circ}\text{F}$  arasınca saklanılır.

**FAZ DİREK:** Bu üründe kullanılmadıkken yavaş yavaş dörünürün sağına çekilmelidir. Çok gevşek veya çok sıkı pakte faktörden dolayı kullanılmadıkken dörünürün ortasına çekilmelidir. **KULANIM DÜŞÜK KONTROL:** Ürün her seferinde kullanılacak şekilde ayarlanmalıdır. Aşağıdaki ayarlar bir ürünü kullanımdan önce yapılmalıdır. **TEZMELE:** Eldivenler kullanılarak eldivenler için çarpmaya karşı koruyucu giyim yapılmalıdır. **İMH:** Yeteri çevre temizliği için kullanılır. **ALERJİK:** Bu ürün, potansiyel olarak alerjik reaksiyonları tetikleyebilir. Bileşenleri için: Ağrı duyurabilir belirtiler **DÜŞÜK KONTROL:** Düşük fazla dörünür için Eşyada ile ilgili kurnuza.

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este produto.

**EXPLICAÇÃO DOS PÍCTOGRAMAS** O = Abaixo do nível de desempenho mínimo para o perigo individual especificado X = Não submetidas ao teste ou o método de teste não é adequado para o design ou para o material das luvas

|                                                                                                                      |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 388:2016</b><br><br><b>ABCD</b> | <b>LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS MECÂNICOS</b> Os níveis de proteção são medidos a partir da área da palma da luva. | A. Resistência à abrasão<br>B. Resistência ao corte de lâmina<br>C. Resistência ao rasgamento<br>D. Resistência à perfuração<br>E. Resistência ao corte TDM (EN ISO 3997)<br>F. Proteção contra o impacto | Min. 0; Máx. 4<br>Min. 0; Máx. 5<br>Min. 0; Máx. 4<br>Min. 0; Máx. 4<br>Min. A; Máx. F<br>Pr-Aprovado |
|                                                                                                                      |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                      |                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 407:2004</b><br><br><b>ABCD</b>                                                                 | <b>LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS TÉRMICOS (CALOR/FUOGO)</b><br><b>DESEMPENHO A-F</b><br>Min. 0; Máx. 4 |
| A: Comportamento ao fogo<br>B: Calor de contacto<br>C: Calor por convecção<br>D: Calor radiante<br>E: Pequenos depósitos de metal fundido<br>F: Grandes quantidades de metal fundido |                                                                                                          |

|                                                                                                                                          |                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 511:2006</b><br><br><b>ABC</b>                      | <b>LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA FRIO</b><br>A: RESFRIADO CONECTIVO<br>B: FRIJO DE CONTATO<br>C: PENETRAÇÃO DA ÁGUA |
| PROPRIEDADE DESEMPENHO<br>A: Frio por convecção Min. 0; Máx. 4<br>B: Frio de contacto Min. 0; Máx. 4<br>C: Penetração de água (Aprovado) |                                                                                                                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 12477:2001+A1:2005</b><br><br><b>ABCD</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>LUVAS DE PROTEÇÃO PARA SOLDADORES</b><br><b>TIPO A</b><br>MENOR DESTREZA (COM OUTRO DESEMPENHO MAIS ELEVADO) |
| EN 16350:2014<br>LUVAS DE PROTEÇÃO - PROPRIEDADES ELEKTROSTÁTICAS<br>EN 1149-2:1997<br>VESTIÁRIO DE PROTEÇÃO - PROPRIEDADES ELEKTROSTÁTICAS - PARTE 2: Método de teste para a medição de resistência elétrica através de um material (resistência vertical).<br>EN ISO 10819:2013<br>VIBRAÇÃO MECÂNICA E CHOQUE<br>Vibração mão-braco. Medição e avaliação da transmitibilidade de vibração das luvas na palma da mão<br>A luva é mais pequena que uma luva normal, para aumentar o conforto para fins especiais - por exemplo, trabalho de montagem de precisão.<br>ADEQUADO PARA O CONTATO COM OS ALIMENTOS ESPECIFICADOS NOS REGULAMENTOS (UE) 10/2011 E 1935/2004. Contacta Ejendals para mais informações. |                                                                                                                 |

**AVISO!** Este produto foi concebido para proporcionar a proteção especificada na EU 2016/425, com os níveis de desempenho detalhados apresentados. No entanto, tenha sempre em conta que nenhum artigo de EPI pode assegurar uma proteção completa e que deve ter sempre cuidado durante a exposição a riscos. Os níveis de desempenho referem-se a produtos em estado novo e não refletem a duração real de proteção no local de trabalho, devido a outros fatores que influenciam o desempenho, tais como a temperatura, a abrasão, a degradação, entre outros. Não use estas luvas na proximidade de elementos em movimento ou de máquinas com peças sem proteção. EN 511:2006 se a luva for constituída por peças separadas que não estejam interligadas permanentemente, os níveis de desempenho e a proteção só se aplicam ao conjunto completo. Deve ter cuidado ao escolher a luva correta quanto ao nível de proteção está exposta. EN 511:2006 Anexo E Quadro B.1 mostra vários parâmetros que devem ser considerados. Estudos têm estabelecido certas correlações entre estes parâmetros e o nível de isolamento técnico necessário para proteger em condições de frio. Se não for impermeável, a luva poderá perder as propriedades de isolamento, se estiver molhada. O quadro apresentado no Anexo B da EN 342:2004 é um exemplo desses dados. Para luvas com duas ou mais camadas a classificação geral da EN 388:2016 não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa. Para a perda de corte durante o teste de resistência ao corte, os resultados do teste Coup são apenas indicativos, sendo o resultado do teste de resistência ao corte TDM a referência quanto ao desempenho. EN 16350:2014. A pessoa que usa as luvas de proteção dissipativas eletrostáticas deve estar devidamente ligada à terra, por exemplo, usando calçado adequado. As luvas de proteção dissipativas eletrostáticas não devem ser desmontadas, abertas, ajustadas ou removidas em atmosferas inflamáveis ou explosivas ou ao manusear substâncias inflamáveis ou explosivas. As propriedades eletrostáticas das luvas de proteção podem ser adversamente afetadas pelo envelhecimento, desgaste, contaminação e danos, e podem não ser suficientes para atmosferas inflamáveis enriquecidas com oxigênio onde são necessárias avaliações adicionais.

**AJUSTE E TAMANHO:** Todos os tamanhos cumprem a norma EN 420:2003 em termos de conforto, ajuste e destreza, se não explicado na página inicial. Use apenas produtos de tamanho adequado. Os produtos que estão demasiado largos ou demasiado apertados restringirão os movimentos e não fornecerão o nível de proteção. **ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE:** Armazena-os idealmente na embalagem original, num ambiente seco e sem luz, entre +10 °C e -30 °C. **PRAZO DE VALIDADE:** Devido à natureza dos materiais utilizados neste produto, a validade deste produto não pode ser determinada dado que será afetada por vários fatores, como as condições de armazenamento, a utilização, etc. Pode ver mais informações sobre luvas descartáveis na respetiva caixa. **INSPEÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO:** Se o produto estiver danificado, NÃO fornecera a proteção e deve ser eliminado. Nunca utilize um produto danificado. **LIQEZA:** Não utilize produtos químicos nem objetos com arestas e pontagudas para limpar as luvas. **ELIMINAÇÃO:** Conforme a legislação ambiental local. **ALERGÊNIOS:** Este produto contém componentes que podem constituir um potencial risco de reações alérgicas. Não utilize em caso de sinais de hipersensibilidade. Contacte a Ejendals para mais informações.

Внимателно прочетете указанията, преди да използвате този продукт.

**ТЪЛКУВАНЕ НА ПИКТОГРАФИ** O = под минималното ниво на ефективност за съответния индивидуална опасност X = не е представен тестовия или методът на тестване не е подходящ за тази ръкавица или съответния материал

|                                                                                                                        |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 388:2016</b><br><br><b>ABCD</b> | <b>РЪКАВИЦИ ЗА ЗАЩИТА ОТ МЕХАНИЧНИ РИСКОВЕ</b> - Нивата на защита се измерват в областта на дланта. | A. Устойчивост на претриване<br>B. Устойчивост на порязване / остри предмети<br>C. Устойчивост на разкъсване<br>D. Устойчивост на пробиване<br>E. Устойчивост на пробиване / остри предмети<br>F. Защита от удар | мин. 0; макс. 4<br>мин. 0; макс. 5<br>мин. 0; макс. 4<br>мин. 0; макс. 4<br>мин. A; макс. E<br>TDM (EN ISO 3997) |
|                                                                                                                        |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                  | И-Издръжливост                                                                                                   |

|                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 407:2004</b><br><br><b>ABCD</b>                                                            | <b>ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ СРЕЩУ ТЕРМИЧНИ ОПАСНОСТИ (ПОПЛАНА ИЛИ ОТЪН)</b><br><b>РАБОТНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ A-E</b><br>мин. 0; макс. 4 |
| A: Горимост<br>B: Топлопроводяне чрез контакт<br>C: Топлопроводяне чрез конвекция<br>D: Радиация топлина<br>E: Малки пръски разтопен метал<br>F: Големи количества разтопен метал |                                                                                                                             |

|                                                                                                                                                                  |                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 511:2006</b><br><br><b>ABC</b>                                            | <b>ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ СРЕЩУ СТУД</b><br>A: Студ чрез конвекция<br>B: Студ чрез контакт<br>C: Проникване на вода |
| PROPRIEDADE DESEMPENHO<br>A: Студ чрез конвекция мин. 0; макс. 4<br>B: Студ чрез контакт мин. 0; макс. 4<br>C: Проникване на вода (не максимално) 1 (максимално) |                                                                                                               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 12477:2001+A1:2005</b><br><br><b>ABCD</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ ЗА ЗАВАРЧИЦИ</b><br><b>TIPO A</b><br>ПО-МАЛКА ПОДВИЖНОСТ (ПО-ВИСОКИ ДРУГИ РАБОТНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ) |
| EN 16350:2014<br>ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ - ЕЛЕКТРОСТАТИЧНИ СВОЙСТВА<br>EN 1149-2:1997<br>ЗАЩИТНО ОБЛЕКАЧЕ - ЕЛЕКТРОСТАТИЧНИ СВОЙСТВА<br>- ЧИСТ 2: Метод за измерване на електрическото съпротивление на материала (обемно съпротивление).<br>EN ISO 10819:2013<br>МЕХАНИЧНА ВИБРАЦИЯ И УДАР<br>Вибрация ръка-рано. Измерване и оценяване на коефициента на предаване на вибрациите през ръкавици върху дланта на ръката<br>Ръкавицата е по-къса от стандартната с цел осигуряване на по-висок комфорт за специални цели - например за прецизна контактна работа |                                                                                                                       |

ПОДХОДИЩА ЗА КОНТАКТ С ОПРЕДЕЛЕНИ ХРАНИ СЪГЛАСНО РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 10/2011 И 1935/2004 (ВЪРЖЕТЕ СЕ С EJENDALS ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!** Този продукт е предназначен да осигури защита в съответствие с EU 2016/425 за ЛПС, съгласно представените по-долу ниво на работните характеристики. Трябва да се има предвид, че няма ЛПС, които осигуряват пълна защита, затова трябва винаги да се внимава при излагане на риск. Работните характеристики са за нови продукти и не посочват действителната продължителност на защита на работното място поради натоварването на други фактори, които влияят на ефективността, напр. температура, мокрота, износване на системата и др. Не използвайте тези ръкавици близо до движещи се елементи или машини с небезопасни компоненти. Ако ръкавиците имат ниво на работните характеристики за горимост 1 или 2 съгласно EN 407:2004, те не трябва да се използват при контакт с открит пламък. EN 407:2004 и EN 511:2006: ако ръкавицата се състои от отделни части, които не са постоянно прекръпени една към друга, работните характеристики и нивото на защита вълкат само при очакваното време на излагане. EN 511: При избор на подходящи ръкавици трябва да се взема предвид степента на максимално излагане на потребителя на риск. EN 511:2006 Приложение B, в таблицата B.1 са показани различните параметри, които трябва да се вземат предвид. Проучванията показват, че съществуват определена зависимост между параметрите и нивото на топлоизолация, необходими за защита при студ. Ако не е водостойна, при мокроте ръкавицата може да загуби изолационни свойства. Таблицата, поместена в Приложение B в EN 342:2004, е пример за подобни данни. При ръкавици с два или повече слоев общата класификация EN 388:2016 не винаги отразява работните характеристики на най-външния слой. При загуба на свойствата на ниво по време на тестване за устойчивост на пробиване резултатите от оуде теста са само показателни. Резултатите от TDM теста за устойчивост на пробиване се приемат за референтни стойности за ефективност. Към момента EN 12477:2001, не правиха стандартизиран тест за установяване на въздействието на UV лъчи върху материала на ръкавиците, но изработката на ръкавиците за защита за заваръчни обикновено не позволява пробиване на UV лъчение. Като ръкавиците са предназначени за електроудово заваряване, тези ръкавици не осигуряват защита срещу електрически удар, предизвикан от дефектно оборудване или при работа под напрежение, а електрическото съпротивление е по-малко, ако ръкавиците са мокри, мръсни или изпотени, което води до увеличаване на риска. EN 16350:2014: Мише, нощещо защитни ръкавици за разсейване на електростатични заряди, трябва да има огорено означение, например, да носи подходящи защитни буюци. Защитните ръкавици за разсейване на електростатични заряди не трябва да се разпоказват, открит, коригират или отстраняват, докато потребителят се намира в запалими или експлозивна среда или докато бравачи със запалими или експлозивни вещества. Електростатичните свойства на защитните ръкавици могат да се повлияят негативно от остаряване, износване, замърсяване или увреждане и може да не осигуряват достатъчна защита в обогатена с кислород, запалима среда, за която трябва да се извършват допълнителни оценки.

**ФОРМА И РАЗМЕР:** Всички размери съответстват на EN 420:2003 за удобство, големина и подвижност, освен ако на началната страница не е посочено друго. Носете само подходящ размер продукт. Продукти, които са твърде хлабави или твърде стегнати, ограничават движението и не осигуряват оптимално ниво на защита. **СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ:** Идеални условия за съхранение: на сухо и тъмно в оригиналната опаковка при температура между -10 °C и +30 °C. **СРОК НА ГОДНОСТ:** Поради естеството на материалите, използвани при направата на този продукт, срокът му на годност не може да бъде определен, тъй като трябва да се имат предвид множеството от фактори, като например различните условия на съхранение, начин на използване и т. н. **ПРОВЕРКА ПРЕДИ УПОТРЕБА:** Ако продуктът е повреден, той не осигурява необходимата защита и трябва да бъде изхвърлен. Никога не използвайте повреден продукт. **ПОЧИСТВАНЕ:** Не използвайте химикали или предмети с остри ръбове за почистване на ръкавиците. **ИЗХВЪРЯВАНЕ:** Съгласно местното законодателство за опазване на околната среда. **АЛЕРГЕНИ:** Този продукт съдържа компоненти, които представляват потенциална опасност за алергични реакции. Не използвайте при прова на чувствителност. За повече информация се свържете с Ejendals.

Pažljivo pročitaite ove upute prije upotrebe proizvoda.

**OBAŠUŠENJE PÍKTOGRAMA** O = ispod minimalne razine performansi za određenu opasnost X = nije pogodniju ispitivanje ili ispitna metoda nije primjenjena za dizajn ili materijal rukavice

|                                                                                                                          |                                                                                                      |                                                                                                                                                                                          |                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 388:2016</b><br><br><b>ABCD</b> | <b>RUKAVICE ZA ZAŠTITU OD MEHANIČNI RIZIKA</b> - razine zaštite mjere se na području dlana rukavice. | A: Otpornost na habanje<br>B: Otpornost na presjecanje<br>C: Otpornost na rezanje<br>D: Otpornost na probijanje<br>E: Otpornost na presjecanje (TDM, EN ISO 3997)<br>F: Zaštita od udara | Min. 0; maks. 4<br>Min. 0; maks. 5<br>Min. 0; maks. 4<br>Min. 0; maks. 4<br>Min. A; maks. F<br>Pr prolaz |
|                                                                                                                          |                                                                                                      |                                                                                                                                                                                          |                                                                                                          |

|                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 407:2004</b><br><br><b>ABCD</b>                                                                           | <b>RUKAVICE ZA ZAŠTITU OD TOPLIŠNI RIZIKA (TOPLINE I/LI VATRE)</b><br><b>PERFORMANSE A-F</b><br>Min. 0; maks. 4 |
| A: Podnošanje pri gorjenju<br>B: Kontaktna toplina<br>C: Konvekcijska toplina<br>D: Radijacijska toplina<br>E: Prskanje majke količine rastaljenog metala<br>F: Velike količine rastaljenog metala |                                                                                                                 |

|                                                                                                                                             |                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 511:2006</b><br><br><b>ABC</b>                     | <b>RUKAVICE ZA ZAŠTITU OD HLADNOĆE</b><br>A: Konvekcijska hladnoća<br>B: Kontaktna hladnoća<br>C: Vodonepropusnost |
| PROPRIEDADE DESEMPENHO<br>A: Konvekcijska hladnoća min. 0; maks. 4<br>B: Kontaktna hladnoća min. 0; maks. 4<br>C: Vodonepropusnost (Priloz) |                                                                                                                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN 12477:2001/A1:2005</b><br><br><b>ABCD</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>ZASTITNE RUKAVICE ZA ZAVARIVACE</b><br><b>VRSTA A</b><br>NIZA POKRETLIVOST (S VIŠIM OSTALIM PERFORMANSAMAMA) |
| EN 16350:2014<br>ZASTITNE RUKAVICE - ELEKTROSTATIČKA SVOJSTVA<br>EN 1149-2:1997<br>ZASTITNE RUKAVICE - ELEKTROSTATIČKA SVOJSTVA - 2. DIO:<br>Ispitna metoda za mjerenje električne otpornosti kroz materijal (vertikalna otpornost).<br>EN ISO 10819:2013<br>MEHANIČNA VIBRACIJE I UDARI<br>Vibracija ruke i ruke. Mjerenje i evaluacija prijenosa vibracija rukavica na dlan ruke<br>Rukavica je kraća od standardne rukavice kako bi bila udobnija za posebne primjene, primjerice za precizne radove sastavljanja. |                                                                                                                 |

**UPOZORENJE!** Ovak je proizvod izrađen za pružanje zaštite navedene o osnovnoj zaštitnoj opremi EU 2016/425, a detaljni podaci o raznim performansama navedeni su u nastavku. Međutim, uvijek imajte na umu da niti jedan dio osobne zaštitne opreme ne može pružiti potpunu zaštitu te da uvijek morate biti na oprezu kad ste izloženi rizicima. Razine performansi odnose se na proizvode u novom stanju, ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu zbog drugih čimbenika koji utječu na performanse, kao što su temperatura, habanje, raspadanje itd. Nemojte upotrebljavati rukavice u blizini pokretnih dijelova ili strojeva s nezštićenim dijelovima. Ako rukavice imaju razinu performansi 1 ili 2 u kategoriji ponašanja pri prenošenju prema normi EN 407:2004, rukavice ne smiju doći u izravni dodir s plamenom. Norme EN 407:2004 i EN 511:2006: ako se rukavica sastoji od odvojenih dijelova koji nisu trajno povezani, razine performansi i zaštita odnose se samo na cjelokupni proizvod. EN 511: Rukavice treba pažljivo odabrati s obzirom na maksimalnu izdvojenost korisnika. Normi EN 511:2006, Priloga B, tablica B.1 prikazani su razni parametri koje treba uzeti u obzir. Istraživanja su utvrdila određene korelacije između ovih parametara i razine toplinske izolacije potrebne za zaštitu hladnim vjetrovima. Ako rukavica nije vodootporna, može izgubiti izolacijska svojstva ako dođe u dodir s vodom. Tablica u Prilogu B normi EN 342:2004 primjer je takvih podataka. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014: osoblje nosi elektrostatički disipativne rukavice, koje obično ne pružaju UV zaštitu. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva, općenita klasifikacija prema normi EN 388:2006 ne odražava nivo performansi vanjskog sloja. Za ispitnje tijekom ispitivanja otpornosti na presjecanje, rezultati ispitivanja na presjecanje samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstava. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodora UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivake, one obično ne propuštaju UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za električno zavarjivanje, ove rukavice ne štite od utjecaja udara uzrokovanog nesigurnom opremom ili radom pod naponom. Električna otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natepljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350